

# EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntorio, 29

Diario de la mañana. - Decano de La Coruña

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152; TEL. 1388

Teléfonos: Redacción, 1227; Administración, 1427 y Dirección, 1827

Núm 25.885

MARTES, 8 DE ENERO DE 1957

Fundado en el año 1.878 1 Peseta

## Descubrimiento sobre la parálisis infantil

SE HA CONSEGUIDO PURIFICAR Y CRISTALIZAR LAS TRES RAZAS MAS CONOCIDAS DE VIRUS DEL POLIO

NUEVA YORK, 7. — Los científicos del laboratorio de virus de la Universidad de California han conseguido purificar y cristalizar las tres razas más conocidas de virus del polio.

El doctor Carleton E. Scherwdt ha informado en este sentido a la Academia de Ciencias de Nueva York. En este descubrimiento ha colaborado el doctor Frederick L. Shaffer. Los trabajos estuvieron patrocinados por la Fundación de la Parálisis Infantil.

Scherwdt y Shaffer han informado de la cristalización y purificación de la raza conocida como MeFl y ésta ha sido la primera vez que ha cristalizado algún virus infeccioso humano o animal. De más purificación las razas Mahon y Saukett y estas tres razas son las que se emplean en las vacunas Salk.

Una de las importantes razones de obtener virus puros es asegurarse de que los resultados de la investigación pueden atribuirse a partículas de virus conocido y no a algún contaminante.

El doctor Scherwdt ha dicho que la investigación demuestra que puede haber alguna diferencia química entre las razas. — Efe.

## Constituiría un desastre político para el mundo la caída del Oriente Medio en manos del comunismo internacional

### Declaraciones de FOSTER DULLES

WASHINGTON, 7. — "La penetración comunista en el Oriente Medio alentaría a los dirigentes soviéticos a recurrir en todas partes a una política más agresiva; constituiría un desastre político para el mundo la caída del Oriente Medio en manos del comunismo internacional", ha declarado el secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, al declarar ante la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, para proponer el programa del presidente Eisenhower en

pro de la detención del comunismo en aquella parte del mundo.

"Sólo —dijo— si el Congreso dispensa rápidamente las dudas, sólo si da el sello de su aprobación a un programa perfeccionado de ayuda y reaseguro económico y militar para el Oriente Medio, será cuando haya hecho todo lo que está en su mano para preservar la paz y la libertad. El propósito que se persigue no es la guerra; es la paz".

Foster Dulles hizo recuento de los pasos dados por los Estados Unidos, respaldado por la unidad política, para resolver una serie de situaciones críticas producidas desde el fin de la segunda guerra mundial. Todos sus tratados, toda su legislación han tendido, hizo resaltar, a hacer patente por adelantado la posición de Norteamérica e impedir así la agresión y prevenir peligrosos errores de cálculo por parte de los agresores en potencia.

Acompañó a Dulles a declarar el representante Radford, jefe del Estado Mayor conjunto.

Dijo el Secretario de Estado que el programa para el cual pide apoyo ha de hacer indiscutiblemente claro el hecho de que la política de los Estados Unidos es de cooperación

con las naciones del Oriente Medio con el fin de mantener su independencia; de autorización al Presidente para ayudar a toda nación o todo grupo de naciones de dicha zona general en el desarrollo de su poderío económico dedicado al mantenimiento de la independencia nacional; de autorización al Presidente para ayudar militarmente a cualquiera de esas naciones o de esos grupos de naciones que deseen tal ayuda; y de autorización a Eisenhower a emplear la fuerza armada para proteger la integridad territorial y la independencia política de cualquier nación o grupo de naciones que solicite esa ayuda contra la agresión armada abierta por parte de cualquier nación controlada por el comunismo internacional.

Declaró Dulles que si el Oriente Medio cae en manos del comunismo internacional, sería un desastre para las naciones de la zona, porque lo mismo que los satélites europeos de Rusia, perdería la independencia nacional que tan ardentemente desean y que ahora comienzan a disfrutar plenamente, y que también sería para esas naciones un desastre económico. Hizo resaltar que la principal riqueza de la zona es el petróleo, al que sólo las naciones libres ofrecen mercado adecuado. Sería, afirmó igualmente, un desastre religioso para los pueblos del Oriente Medio, que tan valientemente luchan por una mayor independencia.

El Secretario de Estado señaló que la economía de muchos países libres depende directamente de los productos naturales del Oriente Medio o del transporte a través de él, y que, indirectamente, toda la economía del mundo libre se ve afectada por las cuestiones del Oriente Medio. "La Europa Occidental, dijo, depende particularmente del Oriente Medio; los grandes sacrificios de los Estados Unidos en pro de la recuperación económica y de la defensa militar de Europa quedarían virtualmente anulados si el Oriente Medio cayese bajo el control del comunismo internacional. La penetración comunista en el Oriente Medio alentaría a los dirigentes soviéticos a recurrir en todas partes a una política más agresiva; constituiría gravemente las presiones existentes en el interior del mundo soviético en pro de una política más liberal, y determinaría un salto salvaje a los pueblos de Hungría y Polonia, que tan valientemente luchan por una mayor independencia".

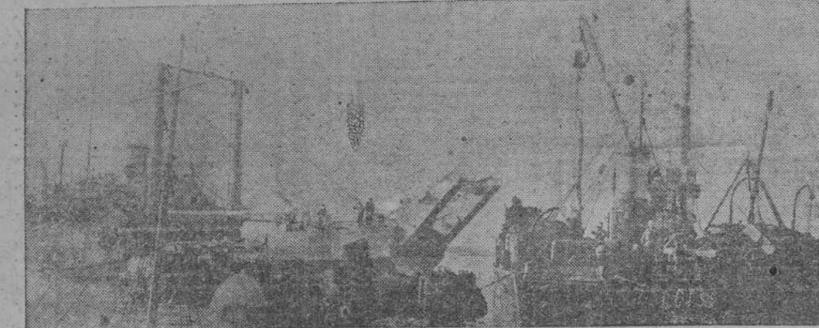
Afirmó que en el propio Oriente Medio e teme que cualquier fuerza extranjera tienda a imponer el colonialismo, y que ese temor ha aumentado con los recientes acontecimientos que perjudicaron las relaciones entre la zona y Europa. "No ofrece duda para nosotros —prosiguió— lo que hará el Congreso si el comunismo internacional se lanza a la conquista del mundo por medio de la guerra; pero hasta que

haya hablado el Congreso, si se abriga dudas en el Oriente Medio, y pueden abrigarse en la U.R.S.S., si persisten las dudas, persistirá y aumentará el peligro. Si optamos por esperar acontecimiento, la espera acrecentará grandemente la vulnerabilidad tanto a un ataque directo por fuerzas apilastantes, como a la agresión indirecta".

Dulles declaró a la Comisión que el Presidente desea mayor flexibilidad en la ayuda exterior y propone que los fondos ya consignados, hasta un total de 200 millones, pueden utilizarse discrecionalmente para el Oriente Medio, pero que las facultades solicitadas no han de implicar en modo alguno la disposición discrecional de otros fondos. Por lo que se refiere a ejercicios fiscales ulteriores, los fondos necesarios para la nueva política en el Oriente Medio serán solicitados oportunamente, dijo el Secretario de Estado. — Efe.

## Fallecimiento del Embajador de España en Costa Rica

SAN JOSE DE COSTA RICA, 7. (Uruguay). — El embajador de España en Costa Rica, don José Martí Cavallitas, falleció esta tarde víctima de un ataque al corazón. — Efe.



El buque francés "Dunkerque", que participa en las operaciones de limpieza del Canal de Suez, en la zona de Port Said

## NASSER, insiste

## No permitirá a los barcos británicos y franceses pasar por el Canal de Suez Mientras Israel no se retire de la faja de Gaza

LONDRES, 7. — El Foreign Office declara que ya en primer de diciembre Egipto había prometido por mediación de las Naciones Unidas no interferir la navegación británica y francesa por el Canal de Suez después de la retirada de las fuerzas aliadas de Egipto. Esta declaración del Departamento se debe a las manifestaciones hechas a través de Radio El Cairo por el presidente Nasser de que no permitiría a los barcos

ingleses y franceses pasar por el Canal de Suez mientras que Israel no se retire de la zona de Gaza. Afirmó que la seguridad de libertad de navegación para británicos y franceses fue dada por el secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld el 1 de diciembre, antes de la retirada anglo-francesa de Egipto. La declaración del ministro británico, entre otras cosas, dice: "Radio El Cairo ha informado que

el coronel Nasser ha declarado que no permitirá a los barcos británicos y franceses pasar por el Canal de Suez mientras que Israel no se retire de la faja de Gaza.

"Todavía no se ha confirmado la exactitud de esta noticia. Si es cierta, plantea cuestiones de la máxima importancia, ya que descubre la intención de discriminación contra Francia y Gran Bretaña por motivos políticos."

"La discriminación equivaldría a la ruptura de la Convención de 1888. Antes de la retirada de las fuerzas anglo-francesas de Port Said, el ministro de Asuntos Exteriores pidió al secretario general de las Naciones Unidas la seguridad de que no habría discriminación contra los barcos ingleses y franceses una vez que el Canal quedase limpio."

"Después de establecer contacto con el Gobierno egipcio, el secretario general el 1 de diciembre de 1956 entregó el borrador de una declaración aprobada por el Gobierno egipcio. En ella se decía el tratamiento que no había habido declaración oficial del Gobierno egipcio de que Egipto se tuviese en estado de guerra con Francia y el Reino Unido y que, por tanto, no había causas para que el Gobierno británico o francés estimase que Egipto interfería la navegación de los barcos de estos dos países por el Canal en violación de sus compromisos con arreglo a la Convención y que no había ninguna titulación para esto."

"El secretario general tuvo la oportunidad de tratar con detalle de todo esto con el Gobierno egipcio y aseguró al Gobierno inglés que esto también representaba su opinión sobre la situación."

"Se acordó entre sir Pieron, Dixon y el secretario general que los términos de esta declaración se hicieran públicos en el momento oportuno". — Efe.



## Ciego, al ser atacado por unos "gangsters"

Victor Reisel, el periodista norteamericano que ha quedado ciego a causa de un ataque con ácido, por una banda de "gangsters",

## Concesión de becas a médicos del Seguro de Enfermedad

### Presidió el acto el Ministro de Trabajo, que pronunció un importante discurso

MADRID, 7. — En la sede central del Instituto Nacional de Previsión se ha celebrado un acto, con motivo de la concesión de becas a médicos del Seguro de Enfermedad, presidido por el ministro de Trabajo, señor Girón.

Asistieron también el subsecretario del Departamento y los directores generales; el presidente del Instituto Nacional; el presidente del Consejo Auxiliar Médico, todos los asesores médicos del Seguro de Enfermedad y los 400 becarios.

El jefe nacional del Seguro de Enfermedad dirigió unas palabras a los reunidos, explicando el significado y la importancia de las becas, y dando la bienvenida a la primera promoción de médicos becarios del Seguro de Enfermedad, al mismo tiempo que expresando gratitud al ministro de Trabajo.

El señor Girón pronunció después un importante discurso, en el que expuso la importancia y el desarrollo del Seguro Obligatorio de Enfermedad. Habló del ser profun-

damente social que es el médico, situado en la avanzada de la lucha contra la desventura de los débiles. El Ministro fue muy aplaudido. — Cifra.

## Llegó a Madrid el presidente del Congreso de Diputados de Filipinas

BARAJAS, 7. — Presidente de la P. R. llegó en avión, acompañado de su esposa, don José B. Laure, presidente del Congreso de Diputados de Filipinas e hijo del que fue presidente de aquella R. pública.

En el aeropuerto fue recibido por el embajador de su país en Madrid, don Manuel Nieto; con él general, don Victoriano Paredes, y prelación del Ministerio de Asuntos Exteriores de España y un grupo numeroso de filipinos residentes en Madrid. — Cifra.

## Volante y porra



Los taxistas de Hamburgo han sido equipados con unas porras de goma en uno de cuyos extremos figura una linterna. El arma servirá para defenderse contra los malhechores que intentan asaltarlos.

## Informe del Secretario de la ONU a la Asamblea General

### Propone que una comisión especial investigue la situación en Hungría

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 7. — El secretario general de las Naciones Unidas, Hammarskjöld, ha propuesto a la Asamblea General la formación de una comisión especial para investigar la situación en Hungría.

En un informe oficial dirigido a la Asamblea General, Hammarskjöld, se ocupa principalmente del hecho de que no pudo conseguir llevar a la práctica el primer programa de la organización de investigar la situación en Hungría por medio de la observación directa en dicho país.

Austria, los Estados Unidos e Italia —dijo— han ofrecido a las Naciones Unidas la ocasión de en-

trevisar a los refugiados en estos países, como la única forma de conseguir información directa sobre Hungría, pero la autorización que se me concedió en noviembre para investigar la situación no me permitía realizar el estudio más amplio que sería necesario mientras que la Unión Soviética y Hungría se negasen a cooperar.

Hammarskjöld ha sugerido que la Asamblea organice una nueva comisión para que se observe el desarrollo de los acontecimientos en relación con Hungría en todos aquellos aspectos que puedan ser de interés.

La comisión a la que se encargar

gase esta tarea —agregó— podría facilitar a la Asamblea General el estudio de los asuntos relativos a Hungría en forma más conveniente de lo que se hubiese conseguido por medio de la clase de investigación que se confió al secretario general.

La Asamblea pidió al secretario en el mes de noviembre que se investigase la situación húngara mediante el envío de observadores al país. Hammarskjöld nombró la comisión, formada por tres personas, pero en diciembre informó que persistía su trabajo debido a la negativa soviética y húngara a cooperar.

Ahora la Asamblea debe "considerar detenidamente" la decisión de la comisión investigadora de que "no se conseguirá nada para conocer la actual situación o los últimos acontecimientos" mientras estén bloqueadas las fuentes dignas de crédito.

Hasta ahora —añadió Hammarskjöld— no ha habido posibilidad para los representantes de las Naciones Unidas de realizar observaciones directas en Hungría, ni han contado con la cooperación necesaria de los gobiernos directamente interesados. En estas circunstancias, la única información posible es interrogar a los refugiados. — Efe.

## VUELVE EL TERROR STALINISTA A IMPERAR EN LA NACION MAGIAR

SE ANUNCIA UNA DEPURACIÓN POLITICA EN EL PARLAMENTO DE BUDAPEST

VIENA, 7. — Los diarios de Budapest anuncian una depuración política en el mismo Parlamento comunista húngaro. La noticia la publica el periódico "Eti Hirap" el día siguiente de que el Congreso de János Kadar suspendió las últimas esperanzas de los húngaros de conseguir la libertad política con una proclama amenazando a los no comunistas con la detención en masa.

Kadar que hace unos meses era calificado de comunista "suave" es ahora comparado en Budapest con el odiado Matyas Rakosi, quien sumó a la nación en terror stalinista. El periódico "Eti Hirap" dice que se está preparando una lista de los parlamentarios que han huido del país y que se están investigando las actividades de los parlamentarios durante la revuelta. Se ha nombrado una comisión —añade el diario— que presentará una moción al Parlamento con respecto a aquellos miembros a los que deberá privarse de sus escaños y confirma que Rkosi, Erno Gero, ex secretario del partido, Andrés Hegedus y otros serán privados de sus escaños. — Efe.

## Francia no abandonará la ONU

PARIS, 6. — El ministro francés de Asuntos Exteriores, Christian Pineau, ha salido de París, por vía aérea, a las 22:07 (hora española), con dirección a Nueva York, donde participará en el próximo debate acerca de Argelia que se celebrará en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Christian Pineau hizo constar que Francia no abandonará las Naciones Unidas como hizo en el transcurso de tal debate. El caso será estudiado, primeramente por la comisión política y después, por la Asamblea General.

El ministro francés hizo constar que Francia definirá su posición de forma concluyente después de que las diferentes delegaciones hayan

declarado de qué parte se encuentran en el debate de la cuestión argelina. Christian Pineau permanecerá una semana en los Estados Unidos. Después regresará a Francia para participar en el debate de la Asamblea francesa sobre el mercado común europeo que se celebrará en París el quince del actual.

Con relación a la política de Eisenhower para el Oriente Medio, el ministro francés de Asuntos Exteriores manifestó que es demasiado pronto para emitir un juicio final, aunque insistió en que, en principio, es del agrado francés.

## LAS N. U. NO SON COMPETENTES PARA TRATAR EL PROBLEMA ARGELINO

PARIS, 6. — Antes de salir con dirección a Norteamérica el ministro francés de Asuntos Exteriores, Christian Pineau, declaró a los periodistas que se entrevistará con varias delegaciones de diferentes países, con el fin de aclarar la posición francesa en la cuestión argelina. Añadió que es probable que se entreviste con Foster Dulles cuando vaya a Washington para visitar a su hijo que vive en la capital estadounidense.

## Cupón de Ciegos

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiada el número 920.

Puerto

Entradas. — Vapores: "Río Uru-meia", de Bilbao, con arena, "Nación", de Gijón, en la 1.ª; "Mina Coso", de Gijón, con cemento, y "Carmichael", de Gijón, con carga general.

Vida religiosa

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS. Hoy, corre por la Exposición del Santísimo, en la iglesia parroquial del Carmen.

ATENCIÓN

Ofertas de diamantes, perlas, oro, plata, platino, por precios de pago nuevo.

LA OCASION

Central 118 FERF



HOY

Continúa en cartel con un éxito jamás igualado, la incomparable película del Oeste

El jarín de diablo

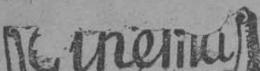
Estreno en CinemaScope y Technicolor

Por RICHARD WIDMARK SUSAN HAYWARD Y GARY COOPER

Funciones: A las 8, 8 y 11

(Tolerada menores)

Complemento: "MASA CORAL DE WAGNER" En CinemaScope y Technicolor



HOY

A las 4, 6, 8 y 11 noche

KATHRYN GRAYSON

RED SKELTON

HOWARD KEEL

ZSA-ZSA GABOR

El amor nació en París

Alegria — Risas — Belleza

EN TECNICOLOR

(Mayores)

¡INMENSO ÉXITO!



HOY

ULTIMO DIA

A las 6, 8 y 11

Tragedia y triunfo de Verdi

Technicolor

Con PIERRE CRASEY Y ANA MARIA FERRER

(Autorizada mayores)

Mañana: Día Económico

Butaca, 250 pesetas

"LOLA LA PICONERA"



HOY

ULTIMO DIA

A las 4, 6, 8 y 11

MI HIJO JOHN

Una película sublime y estremecedora

VAN HEFLIN Y HELEN HAYES

(Apta para todos los públicos)

Mañana: Día Popular

Butaca, 250 pesetas "SIGUIENDO MI CAMINO"

FERROL AL DIA

Ayer se celebró la festividad de San Julián, Patrono de la ciudad

Las bombas de pátengué, anunciaron bien temprano la festividad del día de San Julián, Patrono de la ciudad. El Comercio permaneció cerrado, excepto el comercio de calés y bares. En los edificios públicos, ondeó la Bandera Nacional, y fue día de vacaciones oficial.

En San Julián, a las once de la mañana, hubo solemne función religiosa, celebrada por el sacerdote, señor López Méndez, auxiliado de los señores Amado y Román. De maestro de ceremonias con las autoridades, en una parroquia de la Anguila, don Manuel Rúa de Vega y Rodríguez.

Asistió la Corporación Municipal, bajo la presidencia del teniente de alcalde, don Francisco Casamiro González; magistrado juez de instrucción, don Sixto López y López, y el concejal don Oscar Pastor L. O. En el momento de la salida del templo, don Manuel Rodríguez Delgado, don Manuel Rúa de Vega y Rodríguez, don Sixto López y López, y el concejal don Oscar Pastor L. O.

EL MANDO DE LA PLAZA. Por haberse ausentado para Madrid, el coronel del Regimiento de Artillería de Costa, 2, don Constantino Lobo Montero, se hizo cargo, accidentalmente, del mando de la Plaza, el coronel del Regimiento de Artillería de Mérida, 4, don Marcelino de Dueñas Goicoechea.

LA FIESTA DE LA EPIFANIA. El pasado domingo, en el palacio de la Capitanía General del Departamento, se celebró la tradicional recepción militar con motivo de la fiesta de la Epifanía.

LA ALCALDIA. Por haberse ausentado para Madrid el alcalde, señor Domico González, se hizo cargo del despacho de la Alcaldía, el primer teniente de alcalde, don Gonzalo Prigo Meiras.

ESPECTACULOS. AVENIDA: "La mano del extranjero"—2. Jóvenes. CALLAO: "El príncipe estudiante"—3. Mayores. JOFRE: "El soltero"—3. Mayores.

Las grandes figuras del cine moderno STEWAR GRANGER y JEAN SIMONS en una magistral producción.

PASOS EN LA NIEBLA

en COLOR POR TECNICOLOR. Prepárese a retirar sus localidades para presenciar el estreno de esta sensacional superproducción.

Reflejos Ayer, San Julián, Patrón

La nuestra, es una ciudad que tiene Patrón sin campanillas. No se refiere uno a que el santo tenga poco renombre, sino a que no se le celebra como en otros lugares ocurre con el suyo, San Julián.

Ninguna se hizo ayer, salvo el declarar festivo el día y cantar una Misa en el templo que lleva su nombre. Es mala estación, la que vivimos, y mal momento, con los bolsillos exhaustos después de la Navidad y Reyes, para pensar en fiestas profanas.

Academia de Lote y Corrección Durán de González. PATENTADO. Lo más nuevo, fácil y elegante. No tiene rival. El éxito de sus alumnos acredita su popularidad.

AVENIDA HOY

5-15 - 7-45 10-45 SIGUE TRIUNFANDO la magnífica producción

La mano del extranjero

Con ALIDA VALLI TREVOR HOWARD RICHARD BOWENHART

Callao HOY

5-30 - 8 - 11 Último día de la maravilla en CinemaScope y Technicolor

El Príncipe estudiante

(Autorizada mayores 16 años) ANN BLYTH Y EDMUND PURDOM

JOFRE HOY

Una historia real, llena de profunda humanidad, llevada al cine en forma satírica

EL SOLTERO

Con ALBERTO SORDI. Primer premio de interpretación del año.

Disposiciones de Marina

Se aprueba la entrega de mando del destructor "Ciscar", por el capitán de fragata don Jorge del Corral Hermida, al jefe del mismo correo, don Rafael Márquez Piñero.

Idem ídem del destructor "Alcaid Galiano", por el capitán de fragata don Fernando Román Pardo, al del mismo empleo, don Pascual Pery Junquera.

Idem ídem del cazasubmarino "M. Teoro", por el teniente de navío don Juan L. Sobrino Buitrago, al capitán de corbeta don Antonio Fontela Rojo.

Idem ídem del guardapescas "V. 21", por el teniente de navío don Manuel Zambrano Ortega, al alférez de navío don Juan José Sgura Agacino.

Idem ídem de la del dragaminas "Ter", por el alférez de navío R. N. A. don Baltá Santandreu Covas, al de igual empleo don Manuel Vacá Rubo.

Se nombra segundo comandante del buque "Eolo", al teniente de navío don Francisco Pérez de Nacencia y Pérez de Nacencia.

Se destina al sub-marino "D. 1", al asistente de navío don José Mera y Pascual de Pobl.

Se destina al buque escuela "Galilea", a los alférez de navío don José María Guanchari Martín, don Ramón Rodríguez Pontijas, don Evaristo Varela Chada y don Francisco J. Corlés Vázquez.

Se dispone que en la fecha que se expresa, pase a situación de jubilado, por edad, el mecánico mayor don Demetrio Urgoici Díaz.

Notas necrológicas

El domingo recibieron en su casa sepultura, los restos del elemento de Infantería, retirado, don Constantino Baño Cabezon. El señor Baño Cabezon, era un cumplido e ballero, persona atenta, escudo de su deber, que por todas sus cualidades, y su ferviente espíritu cristiano, le granjearon las mayores amabilidades y afectos, que bien se pusieron de manifiesto en el acto del sepelio, verificado, como decimos, en la tarde del domingo.

Discurso en paz el señor Baño Cabezon, y recibían su viuda y demás deudos, la expresión sincera de nuestro duelo.

También falleció en Jubia, la respetable señora doña Elena Borrero Pita, viuda de Eiroa. De gran arraigo en aquella industria villa, la señora viuda de don Luciano Eiroa, era queridísima por cuantos la trataban, y supieron de sus años sentimientos de caridad. Tanto los funerales, como el acto del entierro, fueron evidentes demostraciones de cuanto se la quería, y cómo fue sentida su muerte.

A sus hijos, don Luciano, don Francisco y don Aurelio Eiroa Borreros, que ridos amamos nuestros, y que gozan de tanto prestigio y simpatía en Jubia, e igualmente, y demás deudos, envi mos muy sinceramente el testimonio de nuestro pésame.

ALMACEN DE CURTIDOS CANDIDO RICO

La gama más surtida en suela, gamas, pieles, cortas aparatos, herramientas, clavos, tijeras y cremas; alquiler de hornos.

Cera para suelos, gamuzas y bayetas.

LAS MEJORES CARTERAS PARA COLEGALES. Concepción Arsal, 21. EL FERROL

¿Quiere V. comer bien?

Canón, 54 y Canaleja, 42 Teléfono 1213. Visite el restaurante "TORNO"

EL CORREO GALLEGO

Se vende en ORDENES, en el kiosco de D. Manuel Corchero.

E. BETANZOS, el correspondiente D. ... José Prieto.

En VILLALBA, en el establecimiento de la Viuda de García Hermida, Plaza del Castillo, 5.

En VILLANUEVA DE LORENANA, en el Ultramarinos de D. Manuel López y López.

En VIVERO, en la Imprenta Nivra.

En PUENTEDEUME, en el establecimiento de D. Eduardo López Tenre. Real, 1.

RECUERDEN QUE LOS MEJORES REYES SERAN ESTE AÑO LOS NUESTROS LA PILARICA

(LA REINA DEL VESTIR). Cientos de trajes, gabardinas, Abrigos, Chaquetas, Jerseys, Camisas, Rebecas, Faldas y otras muchas prendas al alcance de todos.

Liquidamos todas las existencias en beneficio al público. Rogamos vayan separando antes de agotarse.

# En la Pascua Militar El Consejo del Reino y representaciones de los tres Ejércitos expresaron su felicitación y lealtad al JEFE DEL ESTADO

MADRID. — Con ocasión de la Festividad de Reyes, el domingo acudió al palacio de El Pardo el Consejo del Reino, para felicitar y ofrecer sus respetos a S. E. el Jefe del Estado. Su presidente, D. Esteban Bilbao, expresó la adhesión unánime de todos los consejeros, al desear a S. E. las mayores venturas durante el presente año, junto con sus votos por la mayor prosperidad y grandeza de la nación española. Refirió asimismo la adhesión del Consejo a quien, desde la más alta magistratura del Estado, ayer en la gloriosa Cruzada y hoy en la paz, rigió con tanto acierto los destinos nacionales, así como la fidelidad del Consejo a los principios e ideales que, constituyendo la esencia del Movimiento, obtuvieron solemne ratificación en inimitable referéndum y cuya continuidad, tantas veces propagada por el Caudillo, constituye la mejor garantía del orden y de la paz, para un resurgimiento nacional que, por encima de todas las diferencias de clases y partidos, agrupa a todos los españoles al servicio de la unidad y mayor grandeza de la Patria.

Expresó también el señor Bilbao la felicitación unánime del Consejo del Reino por la felicitación otorgada a la representación española en la Asamblea de la ONU donde, a la postre de tantos desvíos, acabó por rendirse el debido respeto y justiciero aplauso a la nación que, en medio de la universal confusión, supo mantener incólume la fe de sus ideales, frente al enemigo jurado de la civilización cristiana; única posición firme y eficaz ante el peligro amenazador y constante para la convivencia internacional, la paz del mundo y la libertad de los pueblos. S. E. al que acompañaban los jefes de sus ejércitos civil y militar y los ayudantes de campo, correspondió con afecto a las felicitaciones del Consejo y departió amablemente con los consejeros, dando así por terminada la tradicional ceremonia. Cifra.

MADRID, 6. — A primera hora de la tarde llegaron al Palacio de El Pardo para saludar a Su Excelencia el Generalísimo, con motivo de la Pascua Militar, nutridas y respetuosas delegaciones de todos los ejércitos y cuerpos del Ejército, presididas por los ministros del Ejército, Marina y Aire. Se encontraban igualmente entre los reunidos los ministros de la Gobernación y Subsecretario de la Presidencia. En las comisiones figuraban los generales y demás jefes con mando en la guarnición de Madrid.

El teniente general Muñoz Grandes, en nombre de los tres ejércitos, felicitó al Caudillo, expresando la fidelidad y lealtad inquebrantables de todo, haciéndole un homenaje de respeto y veneración a la situación política del mundo, así como a la composición de los ejércitos modernos, y terminó exhortando a todos a que mantuvieran vivas la unidad y la disciplina en la seguridad de que con ellas lograremos la grandeza de la nación. Terminó con un vibrante ¡Arriba España! contestando con entusiasmo por todos los presentes.

Finalmente el Caudillo les obsequió con una copa de vino español. Cifra.

VISITAS A LOS GENERALES MAS VETERANOS

MADRID, 6. — Los tres ejércitos celebran hoy la Pascua Militar. Uno de los actos con más interés es el homenaje permanente de los militares en activo a los veteranos soldados que han pasado a la reserva. Con este motivo, el jefe del Estado Mayor Central, general Alcobilla,

visitó en su domicilio al general de brigada de Estado Mayor, don Aurelio Viveros Gallego; otra comisión presidida por el comandante de pagos del Ministerio del Ejército, visitó al intendente general, don Ángel de Diego, al auditor general, don general auditor, don Francisco Camarero; el intendente general, don Emilio Elvira Zapata y el director general de Servicio, al inspector de Farmacia, don Antonio Casasnovas Llovet. Por su parte, una comisión de Marina, presidida por el almirante don Fernando Núñez y el capitán de navío don Joaquín Cejudo, visitó al almirante señor Rodán, veterano de la Armada. En todas estas entrevistas hubo gran cordialidad, y el tema de las conversaciones fueron hechos acaecidos en las campañas vividas por los veteranos militares que han recibido hoy el homenaje de sus compañeros en activo y diversos obsequios.

Otras comisiones de las fuerzas armadas visitaron en sus despachos oficiales a los ministros del Ejército, Marina y Aire, con motivo también de la Pascua Militar, celebrada hoy con gran brillantez. — Cifra.

## Recobra la vista después de veinte años de ceguera

CUENCA, 7. — Antonio R-zola Gumiel, octogenario, vecino del pueblo de Buendía, que padecía ceguera total desde hacía 20 años, ha recobrado la vista después de una doble intervención. La causa de la ceguera era en unas antiguas cataratas en ambos ojos. — Cifra.

## Detención de 16 peronistas, en Corrientes (Argentina)

CORRIENTES (Argentina), 7. — La Policía provincial ha confirmado la detención de 16 personas que formaban parte de un grupo subversivo que mantenía contacto con peronistas residentes en el Brasil. La detención se efectuó en el Paso de los Libres, punto fronterizo con Brasil, frontera uruguaya y entre los detenidos figuraban conocidos peronistas locales. — Efe.

## Don Manuel Fernández Rodríguez, director del Instituto "Gelmirez"

MADRID, 7. — Ha sido nombrado director del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Santiago (masculino) don Manuel Fernández Rodríguez. — Cifra.

## Guipúzcoa, afortunada

SAN SEBASTIAN, 6. — Guipúzcoa ha tenido una suerte bastante buena en la Lotería del Niño. Cuatro millones de pesetas han correspondido a esta provincia que se repartieron entre San Sebastián, Tolosa y Pasajes. Tuvieron dos millones y noventa mil pesetas los dos restantes. Estos premios están muy repartidos entre gentes humildes. — Cifra.

## Balafrej, en Madrid

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)  
Asuntos Exteriores marroquí señor Ahmed Balafrej ha visitado esta tarde al ministro de Asuntos Exteriores español señor Martín Artajo, con el que ha celebrado una entrevista de más de una hora en relación con todos los problemas que interesan a los Gobiernos español y marroquí.

El señor Balafrej recibió, a las siete y media de la tarde, en la Embajada de su país, a un representante de la Agencia "Cifra", a quien manifestó que la entrevista con su colega español de Asuntos Exteriores había sido cordialísima y que se habían estudiado, no solamente los problemas que afectan a una manera directa a Marruecos y a España en cuanto a sus relaciones mutuas, sino todos aquellos asuntos de orden internacional que interesan a ambos países. — Cifra.

MOHAMED BEN MEZIAN, EN MADRID

BARAJAS, 7. — Procedente de Tetuán llegó por vía aérea el jefe del Ejército de Marruecos en la Zona Norte, Mohamed Ben Mezian, acompañado de su esposa. — Cifra.

## Dramático suceso en La Coruña

### Dió muerte a su esposa y seguidamente intentó privarse de la vida

LA CORUÑA, 7. — Claudio Rivero Lizaso, de 68 años de edad, ha dado muerte a su esposa María de la Concepción Canelo Pardo, de 57 años, apuntauada, cuando ésta se encontraba en cama.

El matrimonio vivía, recluido, en la calle de Luchana, número 1, segundo, y era una pareja muy bien avenida y compenetrada. Ambos, naturales de La Coruña, habían contraído matrimonio en Cuba, para donde marcharon muy jóvenes. Pasaron después a los Estados Unidos y trabajaron hasta su jubilación recientemente, decidiendo entonces regresar a su tierra natal, desembarcando en La Coruña, procedentes de Nueva York, el 4 de noviembre último.

La señora sufría una grave enfermedad a la vista, que le originaba pérdida progresiva de visión, y actualmente estaba ya casi totalmente ciega. El marido, por su parte, padecía una afección cardíaca, que tuvo manifestación días pasados en un ataque que hizo temer por su vida.

Según sus propias declaraciones, sintiendo su muerte muy próxima y previendo el total abandono en que quedaría su esposa, concibió el propósito de matarla y suicidarse después. Hoy, viendo a su mujer dormida, intentó primero ahogarla, y después, en vista de la resistencia de la mujer, le infirió varias puñaladas con una pequeña navaja de bolsillo hasta originarle la muerte. Más tarde el mismo se infirió diversos cortes en distintas partes del cuerpo. A los gritos de la mujer acudieron los demás vecinos de la casa que tuvieron que derribar la puerta de la habitación, hallando a la señora en estado prefallido y al marido abrazado sobre ella.

Claudio Rivero Lozano ingresó en el Hospital, donde se encuentra a disposición del Juzgado. — Cifra.

## Violento choque de automóviles en la carretera de Madrid a Alicante

CUATRO MUERTOS Y CINCO HERIDOS GRAVES

ALBACETE, 7. — Se conocen detalles de un accidente automovilístico ocurrido en la carretera de Madrid a Alicante.

Cuando regresaba de Madrid el médico de esta capital, don Francisco Casar, cuando se encontraba en la carretera, chocó con otro vehículo, matriculado en Madrid, conducido por don Antonio Peña Alcázar. En este vehículo viajaban el propietario del mismo, don Manuel Cortés Falo, su esposa, doña Carmen Bó, un niño de éstos, Rafael Luis Sánchez Cortés, de 8 años, y las sirvientas Encarnación Serrano Morande y Mílgros López Morande.

La colisión fue tan violenta que resultaron muertos en el acto el médico don Francisco Casar, su esposa y su hijo, quedando gravemente herida su hija, que fue trasladada a esta capital, ingresando en la clínica que su padre tiene establecida.

De los ocupantes del otro coche, resultó muerta doña Carmen Bó y heridos de suma gravedad su marido, don Manuel Cortés y el niño Rafael Luis Sánchez, que fueron trasladados igualmente a Albacete y hospitalizados en diversos centros, en unión del conductor y de las sirvientas, que resultaron igualmente heridos de consideración. — Cifra.

## Muerto en accidente

PEÑARROYA (Córdoba), 7. — En el interior de la explotación de la mina Langreo, fue alcanzado por un carro transportador de las vagonetas el obrero Rafael Ceballos Montero, de 34 años, que resultó con diversas heridas de carácter muy grave. Ingresó en el hospital de la Sociedad de Peñarroya. — Cifra.

## Mujer muerta por quemaduras

BAZA (Granada), 7. — A consecuencia de las graves quemaduras sufridas ha fallecido en el hospital de esta ciudad María Jaenaga López, de 55 años. Cuando se hallaba haciendo chocolate, una chispa de la lumbre prendió fuego en sus ropas y al arrojarse al suelo con objeto de apagar las llamas que habían prendido, cayó encima de unas brasas que volvieron a incendiar las ropas ocasionándole las gravísimas quemaduras que han determinado su muerte. — Cifra.

# General francés, arrestado Por preparar una insubordinación del Ejército en Argelia

PARIS, 7 (Urgente). — Un general del Ejército francés ha sido recluido en arresto domiciliario durante una insubordinación del Ejército en Argelia. El Ministerio de Defensa ha confirmado que "un oficial ha sido castigado por graves indiscreciones que amenazaban la moral de las fuerzas armadas".

Por su parte, los diarios informan que se trata de un general que formaba parte de una comisión formada en Argelia a raíz del asesinato del alcalde Roger de Boufarik el pasado 28 de diciembre. Este asesinato produjo numerosos disturbios en Argel y otros puntos del territorio.

El general en cuestión se hallaba en Francia al producirse estos disturbios y gestionó un avión para trasladarse inmediatamente a Argel, pero fué detenido por las autoridades superiores. Se añade que ocupaba un alto cargo en el Estado Mayor y que estaba previsto su nombramiento como general en jefe de una división francesa que opera en Argelia. El arresto que se le ha impuesto se considera como una gravísima medida disciplinaria para un general del Ejército.

Por otra parte y en relación con la citada comisión de Argelia, se dice que estaba presidida por un general de la reserva y formada por "extremistas franceses", dispuestos a realizar su propia campaña contra los nacionalistas argelinos.

El diario "Le Monde" publica un comentario en el que dice entre otras cosas que el Ejército quedó afectado profundamente por la derrota de Indochina y se sintió humillado a la mañana siguiente de realizarse la expedición a Egipto. "En estos momentos sobre su futuro, que es el de la misma Francia, sería una desgracia que la delicada misión que tiene que cumplir en Argelia se viera perturbada por errores como éste que acaba de producirse". — Efe.

COMUNICADO OFICIAL RELATIVO AL ACUERDO

PARIS, 7. — En relación con el arresto de un general francés — cuyo nombre no se revela — el comunicado oficial publicado se limita a decir: "El Ministerio de Defensa Nacional declara en forma precisa, co-

mo consecuencia de informaciones referentes a funcionarios militares en Argelia, que, al haberse explotado en una región particularmente sensible cierta grave indiscreción verbal, el ministro se ha visto obligado a pronunciar una sanción y formular diversas observaciones, con el fin de poner coto a toda interpretación particularmente susceptible de perjudicar a la moral del Ejército." — Efe.

JACQUES FAURE ES EL GENERAL ARRESTADO

PARIS (Urgente), 7. — El general francés arrestado hoy en su domicilio por orden del Ministerio de Defensa, y cuyo nombre no había sido revelado, es Jacques Faure, según se informa en fuentes dignas de todo crédito. — Efe.

EL GENERAL FAURE, EN COMPLICIDAD CON LOS REBELDES, INTENTABA UNA CONJURA PARA DECLARAR LA INDEPENDENCIA DE ARGELIA

PARIS, 7. — El general Jacques Faure ha sido castigado por supuesta complicidad con los rebeldes en una conjura revolucionaria para declarar la independencia de Argelia, según se ha sabido esta noche.

Se ignora el grado de complicidad del general Faure en la revuelta, ya que el Ministerio de Defensa en su orden de arresto se limita a decir que ha sido impuesto "un castigo" a un "oficial francés" por "graves indiscreciones" cuya interpretación podían "dañar la moral del Ejército".

Sin embargo, el influente diario independiente "Le Monde" dice que "se ha podido demostrar que el general Jacques Faure había tratado de buscar partidarios con vistas a un proyecto que tenía, nada menos, que a sustituir el mando militar por otro republicano en Argelia".

La acerba acusación de "Le Monde" es compartida por el diario de la tarde "Franco-Soir", el cual afirma que Faure está en íntimo contacto con el "Comité de Argelinos".

"Este Comité — agrega este último periódico, presidido por un alto oficial de la reserva, tenía por finalidad organizar en Argelia un movimiento de insurrección francés de origen europeo, una especie de secesión con vistas a establecer una república federal argelina".

Se informa también que dos altos oficiales de las fuerzas aéreas, el general M. Frandom, de 53 años, jefe de aquellas fuerzas en el Norte de Africa, y el general Dumail de Malicourt, de 48, jefe de las de Argelia, han estado relacionados con el caso, si bien han sido reintegrados a sus cargos, una vez demostrada su ignorancia de los hechos.

El general Faure, que no tiene relación alguna con el ex primer ministro Edgar Faure, ni con el subsecretario de Asuntos Exteriores, Maurice Faure, se encontraba en Francia cuando fué asesinado el alcalde Roger de Boufarik, uno de los más destacados oponentes al nacionalismo musulmán en Argelia. Efe.

## Falleció el director de "A B C" de Sevilla, D. Antonio Olmedo Delgado

SEVILLA, 6. — Esta mañana a primera hora, inesperadamente, ha fallecido el ilustre periodista don Antonio Olmedo Delgado, director de ABC de Sevilla, académico de la Sección de Buenas Letras y comandante de Infantería. La noticia se conoció en la capital, ha causado profundo pesar. El entierro se efectuará mañana a las diez de la mañana en el cementerio de San Fernando. — Cifra.

BIOGRAFIA DEL SR. OLMEDO

SEVILLA, 6. — Don Antonio Olmedo y Delgado director de ABC de Sevilla, falleció hoy, nació en Almadén (Ciudad Real) en el año 1891. Cursó las primeras letras en el Colegio de Huérfanos de María Cristina y llegó a la edad reglamentaria, ingresó en la Academia de Infantería, perteneciendo a la misma promoción que S. E. el Jefe del Estado.

Después de prestar servicios en la guarnición de Madrid, como segundo teniente, marchó a Marruecos interviniendo en brillantes hechos de armas en las unidades de Cazadores y de Regulares a que perteneció. En aquella época obtuvo los ascensos a teniente y capitán. Destinado a Sevilla, continuó la profesión de militar con el periódico, primero, como colaborador del diario católico "El Correo de Andalucía" y luego como redactor del mismo. A la fundación del ABC de Sevilla en el año 1929 pasó a este periódico como redactor y en 1931 ya comandante, le fué concedido, como a otros muchos militares del retiro voluntario, durante la Cruzada prestó relevantes servicios militares y también como cronista de guerra. Fué luego sucesivamente, redactor jefe de ABC de Sevilla, subdirector y director desde hace cuatro años. Maestro de periodistas, dió pruebas de su ingenio y buen estilo en multitud de crónicas sobre los más variados temas, firmando las taquillas con el seudónimo "don Fabricio", que hizo famoso.

Dejó varios libros entre ellos, "Las torres mogrebínas", "La fecha en el blanco", "Cien años de toros" y "Plaza de toros". En colaboración con el general Cuesta Monro, actual gobernador militar del Campo de Gibraltar escribió una magnífica biografía del laureado general Omejía de Llano que se halla por ahora en Prensa y cuya aparición se finado esperaba fuertemente.

Estaba considerado con la encomienda de número del Mérito Civil, la del mismo grado de la Orden de Cristo de Portugal; la encomienda de oficial de la Corona de Italia; la plaza de San Hermenegildo; varias cruces rojas del mérito militar y otras condecoraciones españolas y extranjeras. Era periodista de honor y consejero nacional de Prensa. Le Reza Academia Sevillana de Buenas Letras le llamó a su seno hace varios años perteneciendo también como correspondiente a la Academia de San Fernando.

Por la casa mortuoria han desfilado el gobernador civil y jefe provincial; el gobernador militar; Alcalde y rector de la Universidad; el delegado provincial de Información y Turismo y otras personalidades. El capitán general Sencz de Burugosa testimonió su pésame a los familiares de don Antonio Olmedo y el presidente de la Asociación de la Prensa.

Las puertas de esta ciudad han sido entornadas en señal de duelo. Véan el cadáver sus compañeros de redacción y otros periodistas sevillanos a quienes el fallecido no dejó de preocupar hasta el momento más profundo de su vida. — Cifra.

manchas de sangre que aparecieron en la cocina y quemó el palo con que aquél se consumió y el saco en que fué trasladado el cadáver.

Todos han sido puestos a disposición del juez. — Cifra.

# Política interior

En su reciente mensaje de Año Nuevo, el Caudillo de España, en el umbral de 1957, ha puesto de manifiesto una serie de hechos logrados desde el 18 de julio de 1936 que han puesto a nuestro país en el lugar que por sus méritos le corresponde, ganándose el respeto y la admiración del extranjero. "Al Régimen le cabe la honra — ha dicho Franco en un memorable discurso pronunciado ante las Cortes del Reino — de haber hecho resurgir las industrias en nuestra Patria, de haber devuelto la fe a los que estaban en camino de perderla y que a aquella etapa desdichada de la República, en que ni una sola industria se estableció en el país, le sucedería ésta en que son millares las grandes y pequeñas industrias establecidas e interesantes las iniciativas encauzadas". Frente a la incuria y la indiferencia de los períodos del "dejar hacer" que precedieron a la Cruzada, el pueblo español ha ganado con su voluntad inquebrantable una etapa de las más gloriosas de su larga historia, en torno a su Caudillo. La unidad de las tierras y los hombres de España, concordante con la doctrina del Movimiento, ha sido la base más firme de la paz y del progreso de la nación, en esta aspiración a situar a España en el pináculo de su grandeza y libertad, elevando de forma condigna a esta empresa el nivel de vida de todos los españoles. Todo esto sin practicar una democracia formalista en que los representantes formales del pueblo con frecuencia de espíritu gilbrillo, obran por su libre albedrío. Por el contrario, el Régimen se nutre y alimenta de la voluntad popular, a través de las organizaciones sindicales, de los municipios y los congresos económicos, que elevan al Gobierno sus anhelos e inquietudes, encauzando el pulso de la nación.

Es una verdad incuestionable que la política de un país, para merecer tal calificativo, tiene que atender al bien de la comunidad; y aquella es tanto más buena cuanto mejor sirve a ésta. Por otra parte, es también axiomático que el bien común de los ciudadanos de un país es consustancial con el progreso de la Patria, hasta el extremo de que de su grandeza o miseria arrancan y nacen los bienes o los males sufridos por los nacionales en los avatares y vicisitudes del tiempo. De ahí que haya dicho con meridiana claridad el jefe del Estado en su reciente mensaje que el bien común de la Patria se sirve al bien común y viceversa.

Pese a los veinte años transcurridos se hace difícil para algunos percibir todo el alcance y profundidad que encierran en el Movimiento Nacional; pero esta falta de percepción obedece a una razón tan sencilla como es el encontrarla vertible: porque las líneas de acción que determinan todo el quehacer del Régimen se decantan hacia el porvenir, no busiéndose en un mero programa, sino en un modo de ser, en una actitud dogmática, intelectual, moral y cordal ante el destino histórico del país, impulsando y controlando el presente y el presente para incorporarlo a la gran empresa del mañana. Una idea de lo que el Movimiento ha representado y representa para la Patria la tenemos experimentalmente, si comparamos nuestra situación con la de muchas otras naciones europeas esclavizadas. Esta línea constituye una piedra de toque para comprender la eficacia y grandeza del Régimen que ha preservado al país de todas esas desgracias, convirtiéndolo en un país de paz. Por esta razón, los poderes como irreducibles, la unidad y continuidad del Movimiento deben ser sagrados, en función de su intransferible necesidad histórica.

## Concesión del Premio bisemanal de Periodismo a Angel Ruiz Ayúcar

MADRID, 7. — En cumplimiento de la base tercera de la Orden de 1 de enero de 1955, la Dirección General de Prensa ha acordado otorgar el Premio bisemanal de Periodismo correspondiente a los meses de noviembre y diciembre al artículo titulado (Jerarquía en el atropello), original de Angel Ruiz Ayúcar, seleccionado por el director del diario "La Mañana", de Lérida.



SORTEO EXTRAORDINARIO NAVIDAD 1956 CELEBRADO EL 1.º DE ENERO 1957, ANTE EL NOTARIO D. ALFONSO DE MIGUEL

- LISTA DE PREMIOS
- 10 Automóviles "Seat" 10 c. v. al número 53818 de las series A, B, C, D, E, F, G, H, I, J.
  - 10 Automóviles "Renault" 4 c. v. al número 53796 de las Series A, B, C, D, E, F, G, H, I, J.
  - 10 Refrigeradoras "Frim" al número 54733 de las Series A, B, C, D, E, F, G, H, I, J.
  - 20 Lavadoras "Ade": A los números 53614 y 10 de todas las Series.
  - 20 Relojes "Certina" oro: A los números 33755 y 33757 de todas las Series.
  - 20 Radios "Marconi" V. 5: A los números 54732 y 54734 de todas las Series.
  - 50 Batidoras "Mixer": A los números 3816, 13815, 33816, 33815, 43816, 53816, 73815, 83816 y 93815, de todas las Series.
  - 90 Vajillas de 96 piezas: A los números 3758, 13758, 23758, 43758, 53758, 63758, 73758, 83758, de todas las Series.
  - 90 Cristalerías de 62 piezas: A los números 4733, 14733, 24733, 34733, 44733, 54733, 64733, 74733 y 84733, de todas las Series.
  - 36 Premios Infantiles, adjudicables a cada uno de los Premios anteriores.
- Sintonce todos los Martes, a las 10 y media, nuestro Programa "El Crucigrama de la Fortuna", retransmitido por la gran cadena de la R. E. R.
- PLAN: 38.500 PREMIOS POR VALOR DE 20.000.000 DE PESETAS.

### EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD

MAGNIFICO BAJO COMERCIAL EN VIGO, SE TRASPASA

Situado en la parte central de la ciudad, haciendo esquina a dos calles céntricas, dominando entrada obligada a 3 cines importantes.

Ideal para instalación de establecimiento de Tejidos, Confecciones, Aparatos Electricos para el hogar, Joyería, etc. Facilidades para poder realizar obras de reforma.

Interesados, pueden llamar por teléfono para más datos al número 5506 de 9 de la noche en adelante, o solicitar por escrito referencias, dirigiéndose a Sr. Saura, Sto. Domingo, 29-5. Izquierda.—VIGO.

## Máquinas SIGMA

BORDAN-INCRUSTAN-VAINCAN-ZURCEN

COSEN ADELANTE 4 ATRAS

### CASA SIGMA Sagsis 14 FERROL

### La Penicilina en su aplicación nasal

Los resfriados tienen por base la infección nasal. He aquí EL FOC QUE del sorprendente éxito obtenido con el moderno producto NASOPENCILIN (gotas nasales de Penicilina); porque su empleo es precisamente APLICANDO TRES GOTAS del producto directamente en la nariz, que es el FOCO INFECCIOSO donde germinan los resfriados, catarros, gripe, "taponamiento nasal", etc. La aplicación directa del NASOPENCILIN, hace de este producto el ARMA más efectiva para combatir las enfermedades antes citadas.

Adquiera el NASOPENCILIN en las farmacias de España al precio de 14'80 pesetas el frasco. (C. S. 14.822).

### Inmobiliaria Gallega, S. A. Santiago de Compostela

**PAGO DE INTERESES**

A partir del día 16 del corriente mes de enero, se hará efectivo el cupón núm. 1 de las obligaciones emitidas el 16 de julio de 1956, a razón de pesetas 21'85 líquidas por cupón, hecha deducción de impuestos.

Dicho pago se efectuará por medio de la Casa Central y Sucursales del Banco de La Coruña y de la Caja de Ahorros de Santiago de Compostela.

Santiago, enero 1957. — EL CONSEJERO SECRETARIO.

### Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

Personado, para perfeccionar técnicas de Cirugía Cardíaca, en Francia y Suiza.

## ALVARO AMIGO

Ha suspendido su Consulta y Operaciones hasta Marzo

**Laboratorio del Dr. Daporta Gonzalez**

ANÁLISIS - TRANSFORMACIONES DE SANGRE

SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE

Rua del Villar 66 Teléfono 1583

SANTIAGO DE COMPOSTELA

### Aeropuerto Central de Galicia

Movimiento aéreo comercial de carga y pasaje

Servicios de "IBERIA"

LLEGADAS DE MADRID: Lunes, miércoles y viernes, a las 13'05.

SALIDAS PARA MADRID: Lunes, miércoles y viernes, a las 13'50.

SERVICIOS de "AVIACO"

LLEGADAS DE PALMA-BARCELONA-MARID: Martes, jueves y sábados (Servicio de "Cristóforo"), a las 12'40.

LLEGADAS DE PALMA-BARCELONA-ZARAGOZA-BILBAO-OVIEDO Y GIJÓN: Lunes, miércoles y viernes (Servicio de "Bristol"), a las 17'30. (Este avión permanece en Santiago, saliendo al día siguiente).

SALIDAS PARA MADRID-BARCELONA O SEVILLA: Martes, jueves y sábados (Servicio de "Cristóforo"), a las 13'20.

SALIDAS PARA GIJÓN OVIEDO-BILBAO-ZARAGOZA-BARCELONA-PALMA: Martes, jueves y sábados (Servicio de "Bristol"), a las 11'30.

### Noticario de Aeropuerto

Ayer, a la 1.10, hizo su entrada en nuestro Aeropuerto, procedente de Barajas, el avión DC-3 de la Compañía Iberia, que hace la línea alterna Madrid-Santiago. Traía a bordo 24 pasajeros, y despegó a las 2.15, rumbo al punto de origen, llevando 23 pasajeros, correo y carga general.

Por la tarde, a las 5.30, tomó tierra el Bristol de Aviaco, que hace la ruta del Norte de España; a bordo del mismo venían 36 pasajeros; este avión despegará hoy rumbo a Oviedo, Bilbao, Zaragoza y Barcelona.

**MOSQUERA**

PREGUNTOIRO, 21-TELEFONO 1127

Recuerde este nombre antes de hacer su compra ¡Ahorrará dinero!

Vea su exposición de artículos varios

### La labor de Cáritas del Ferrol hasta septiembre

Tenemos a la vista la referencia de la actuación de Cáritas interparroquial de la ciudad, y su simple lectura es más que suficiente para que no se escriba una línea, ya que todas están escritas en las cifras y en los detalles que valoran la actuación. Si se nos permite, vamos a dejar la palabra a la propia Cáritas ferrolana, para que todos juzguen su meritoria labor:

#### BALANCE DE INGRESOS Y GASTOS

**INGRESOS**

Existencia anterior 155.452'03

Tómbola 1955 619.904'32

Suscripciones 33.352'50

Huchas 12.326'95

Cheques de Caridad 10.235'00

Donativos anónimos 14.264'50

Donativos nominados 17.267'75

Buzón de CARITAS 4.562'43

Aportado por Asociaciones 13.212'50

Total de ingresos 890.577'95

**GASTOS**

Subvención a Asociaciones 78.129'20

Adquisición ropas y efectos 156.531'40

Adquisición medicamentos 44.809'75

Aportación a CARITAS NACIONAL 5.800'00

#### RESUMEN

Total de Ingresos 890.577'95

Total de Gastos 444.233'15

Existencia en 30-9-56 436.344'8000

#### ROPERO

Esta Sección de Cáritas, tiene una gran actividad, que viene demostrada por la relación que se detalla, lo cual supone no sólo la distribución sino la adquisición, almacenamiento, confección o arreglo, clasificación y demás operaciones previas a la entrega del socorro. He aquí lo que se ha entregado.

#### EFFECTOS DIVERSOS

Camas	184
Mantías	611
Colchones	354
Colchones fundas	35
Jergones	45
Sábanas	25
Almohadas	6
Almohadas fundas	6
Equipos sanitario	165
Canastillas	86
Serones	10
Colchas	6

#### ROPAS DE HOMBRE

Abrigos	5
Gabardinas	10
Trajes completos	59
Chaquetas	35
Chaquetones	8
Pantalones	65
Buzos	6
Jerseys	32
Camisetas	3
Camisas interiores	154
Pajamas	38
Pijamas	10
Zapatos (pares)	36

#### ROPAS DE MUJER

Abrigos	40
Vestidos	120
Chaquetas	95
Toquillas	8
Mudas interiores	32
Falsillas	18
Faldas	26
Blusas	38
Camisones	18
Camisetas	20
Zapatos (pares)	23

#### ROPAS DE NIÑO

Abrigos niña	20
Abrigos niño	10
Vestidos	48
Trajes	12
Chaquetas	50
Jerseys	103
Pantalones	206
Mudas interiores	50

### Gabriela Mistral, en grave estado

HEMPSTEAD (Nueva York, 7).— El estado de la poetisa chilena Gabriela Mistral, Premio Nobel de Literatura, ha sido calificado como "muy débil y muy grave" a las 8.30 de hoy, por los doctores que la atienden en el hospital general de Hemsstead, donde ingresó el pasado 29 de diciembre. Los médicos no dieron más detalles.—Efe.

**M. de Acosta**

MEDICO CHUJANO

Partos y enfermedades de la mujer

Altamira, 3.—Teléfono, 1290

Santiago de Compostela

**Dr. A. Pensado**

Diplomado en la Universidad de París

OIDOS - NARIZ - GARGANTA

BRONCO ESOPAGOSCOPIA

Estudio audiométrico de la sordera

Hórreo, 24-3.—Teléfono 1301

SANTIAGO

En el consultorio de Cáritas se ha atendido un promedio de tres consultas diarias, lo que representa más de mil enfermos con sueldos durante el curso, y se han inyectado unas 3.000 ampollas de diversos medicamentos, especialmente antibióticos.

El resumen de los medicamentos facilitados es el siguiente:

Estreptomocina, gramos	632
Clomicetina, envases	3
Ferramicina, envases	2
Penicilina, millones U. I.	154
Hidrazida, envases de 100	128
Pae, envases de cien	5
Vitaminas, envases de cien	203
Calcio, envases de cien	213
Extractos hepáticos	99
Otros fármacos	2.880

#### SECCION DE AYUDA AMERICANA

Diariamente se facilita a más de 600 familias, leche elaborada y se distribuyen también las correspondientes raciones de queso y mantequilla.

Lo consumido durante el curso ha sido lo siguiente:

Leche elaborada, litros	348.000
Mantequilla, kilos	10.480
Queso	10.660
Queso a Instituciones de Caridad y Beneficencia	17.300
Alubias, kilos	1.800

Y ahora lector, que has sabido todo esto, y con tanto detalle, medita un poco, y ayuda.

### "La frontera de Dios" obtuvo el Premio Nadal

Su autor, don José Luis Martín Descalzo, es sacerdote El I Premio de Novela de Sevilla fué ganado por Domingo Manfredi, por su obra "La rastra"

BARCELONA, 6. — El acto de adjudicación del XIII premio de novela "Eugenio Nadal", instituido en 1944 por editorial Destino, en memoria del maucado escritor Eugenio Nadal Gaya, tan estrechamente vinculado con el referido seminario en la primera década de su publicación, se celebró esta noche en un hotel de las Ramblas.

La velada revistió la brillantez ya tradicional y congregó a las más descolantes personalidades representativas de la vida ciudadana en sus distintas facetas. A las diez se celebró una cena, durante la cual comenzó sus deliberaciones en privado el jurado calificador, constituido por don Néstor Luján, don José Vergés, don Juan Teixido, don Juan Ramón Masoliver, don Sebastián Zamora y don José María Espinosa, en sustitución de don Ignacio Agustí, que se encuentra enfermo.

De las doscientas doce obras recibidas de escritores procedentes de toda España, con opción al "Nadal 1956", dotado con setenta y cinco mil pesetas, las treinta y una siguientes, tomaron parte en la primera votación:

"Antes del fin", de Joaquín Gutiérrez; "Antes hierre el eslabón", de Luis F. Rodríguez; "Barrio de Argüelles", de Juan García Hortelano; "Cataris", de Pedro Pruna; "Cayo", de I. Nieto Aznar; "Central Eléctrica", de Jesús Pacheco; "Con los pies clavados en la tierra", de Juan Felipe Vila-San Juan; "Desde el exilio", de María Dolores Portia; "El juego de las cuatro esquinas", de J. F. Vidal Jover; "El laberinto", de Mario Giffreda; "Historia de una chica tonfa", de Liberata Masoliver; "Humo entre surcos", de Felipe Alcaraz; "La balandra", de Antonio Ferrer; "La frontera de Dios", de José Luis Martín; "La niebla llega despacio", de Rodolfo L. Fonseca; "La pirámide", de Octavio Aparicio López; "Las amazonas", de María Beneyto; "Las horas", de Jorge C. Trulock; "Los clarines del miedo", de Angel M. de Lera; "Los ojos del perro", de Manuel Barbadillo; "Los oscuros caminos", de Fernando Ahumada; "Pensión", de Juan José Poblador; "Que todo se haga como tú quieras", de Pilar Ribas de Alburquerque; "Serrín y virtus", de Cayo Juan del Corral; "Singlaura", de Pedro de Escalante; "Sociedad Anónima", de Pedro Espinosa; "También se muere el mar", de Fernando Morán; "Trampa para humanos", de Carmen Barberá; "Uno por uno", de Carmelo Martínez; "Viaje por la escalera del mundo", de Francisco Alemán Sáinz y "Zacatín, ocre y rojo", de Beatriz Moreno. — Cifra.

LA NOVELA TRIUNFADORA

El Premio Nadal ha sido concedido a la novela "La frontera de Dios", de José Luis Martín, con cinco vo-

tos. "Central eléctrica" ha quedado finalista con dos votos.

BIOGRAFIA DEL GANADOR

D. J. Luis Martín Descalzo, autor de "Frontera de Dios", es sacerdote y nació en 1930 en Maarajeo (Toledo), habiéndose ordenado en mayo del 55 en Roma. Pasó su infancia entre Astorga y Madrid y terminó la carrera sacerdotal en la Ciudad Eucarística, Vuelto a España en el 52 obtuvo el Premio Ibsen con unos sonetos. Luego obtuvo el Premio Narrauco con su obra titulada "Diálogo de cuatro muertos". Colaboró activamente en las publicaciones madrilenas "Incumbable" y "Cuadernos Hispano Americanos". Es secretario de Redacción de la revista de poesía "Estria". Y obra suya es "Fábula con Dios al Fondo", ese magnífico libro de poesías. Tiene dos novelas, la gildronada con el Nadal y la titulada con "La muerte no se juega". Tiene también un drama, "El pacto de Adán y Eva". En 1955 publicó "Un cura confiesa" que es en realidad un novicio en el que resalta las vicisitudes que plantea problemas de conciencia de que se consagra al servicio de Dios.

El jurado del Nadal califica el libro "Frontera de Dios" con los mejores elogios y uno de sus miembros ha dicho que el Padre Martín Descalzo fué el gran vencedor del Nadal 1956. Desde el hotel donde se falló el premio habló con el jurado el miembro del jurado don José Vergés para anunciarle el fallo que por otra parte ya conocía el señor Martín Descalzo puesto que estuvo atento a la retransmisión radiofónica de las sucesivas votaciones por las emisoras barcelonesas. Agregó el P. Martín que la "Frontera de Dios" la escribió en 33 días y que plantea en ella el problema de un milagro siendo la novela sustancialmente religiosa. — Cifra.

SEVILLA, 6. — A última hora de la noche se reunió, en un céntrico hotel, en una cena de gala, el jurado que había de conceder el I Premio de Novela de Sevilla, creado por el Ayuntamiento y dotado con 50.000 pesetas, con reserva para el autor de sus derechos sobre la obra. Con los miembros del jurado asistieron escritores y periodistas locales. Al concurso se presentaron 33 obras.

Se clasificó vencedor, Domingo Manfredi, con su novela "La rastra", que obtuvo 5 votos, y finalista, Víctor López Ruiz, con "Catorce horas después", que obtuvo dos votos.

La sesión se levantó después de dedicar un piadoso recuerdo a la memoria del director de "ABC" de Sevilla, don Antonio Olmedo Delgado, fallecido por la mañana, y que estaba invitado a este acto.—Cifra.

### Sociedad BODAS

En Lugo y en la iglesia parroquial de Santiago (Nova), se celebró el enlace de la señorita María de los Angeles Díaz Armesto, con don José Armesto, de conocidas familias de aquella localidad y de Corgo, respectivamente.

NATALICIOS

En Ferrol, en el Sanatorio del Carmen dió a luz un hermoso niño, la esposa del comerciante don Teodoro Díaz Montero, ella, Paqueta Fernández.

Felicitemos al matrimonio por el nacimiento del primogénito, y a los respectivos abuelos.

PETICIONES DE MANO

Por los señores de Villaverde (don Manuel) y para su hijo don Antonio, gerente de una importante industria en Santander, ha sido pedida en esta ciudad a don Arturo Souto y señora, cajero de la Campsa, la mano de su bella hija Niní. Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor, quedando señalada la ceremonia para el día 19 de marzo.

Por los señores de Rodríguez Rivas, y para su hijo Juan, ha sido pedida a la familia de Domínguez-Lorenzo, industriales de esta Plaza, la mano de su hija Elvirita.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor, quedando fijada la boda para fecha próxima.

CREACIONES DE INVIERNO

En las nuevas tonalidades creadas para este invierno, presenta ahora "ALMACENES OLMEDO una colección única en paños para abrigo en calidades de categoría, Kame y terciopelo cortado.

En chaquetones de gamuza e imitación, que imponen la Moda actual, un surtido maravilloso en los colores de más estilo.

Y en trincheros e impermeables, nuevas creaciones, especialmente en la marca Capuchí, que le harán fácil la compra de su prenda de invierno.

Además, otros accesorios elegantes. Medias Viteca en nuevo colorido, paraguas, pañoletas, guantes.

ALMACENES OLMEDO

Total, 3. SANTIAGO

**Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo**

EN SANTIAGO DE GALICIA

Directores: Los profesores de la Facultad de Medicina

Dr. ALENA

Dr. ANTONIO DE LA RIVA

Dr. Alsina Teléfono, 1125

Sanatorio Teléfono, 1006

Dr. Martínez de la Riva, 1424

EL SEÑOR

Don Francisco Piñeiro

MONIERO

PRIMER MAESTRO DE LOS SERVICIOS TECNICOS DE LA ARMADA, RETIRADO

Falleció después de recibir los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su esposa, doña Josefa Alvarez; hija, doña Carmucha; nietos, Euleno y Carmiña; sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su eterno descanso y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio, acto que tendrá lugar hoy, día 8, a las doce de la mañana, favor por el que les vivirán agradecidos.

CASA MORTUORIA: María, 115.

El Ferrol del Carrilho, 8 de Enero de 1957.

La señora

## Doña Elena Borreiros Pita

VIUDA DE EIROA

Falleció en su casa de Juvia, el día seis del corriente a las once de la mañana, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus hijos, Elena, Luciano, Francisco, Hermitas y Aurelio; hijos políticos, Antonia Vilarnovo Casal, María Mejuto Trasmonte, María Luisa Guillén Mastró, don Manuel Durán Calvelo y don Julián Yagüe Frías; hermana, doña Juana; hermanas políticas, nietos y demás parientes.

DAN las más expresivas gracias a cuantas personas se dignaron asistir a los funerales que, por su eterno descanso, se celebraron en el día de ayer, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Rita de Juvia, y al acto del sepelio al cementerio de Santa María de Neda, que tuvo lugar a continuación.

Juvia, 8 de Enero de 1957

EL SEÑOR

## D. Juan Castro Pazos

EMPLEADO DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Falleció en la mañana de ayer, confortado con los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Su viuda, doña Pura Fretjelo Suárez; hijos: Pura, Laureano, María del Carmen, Juan y Manuel; hijos políticos Emilio Salgueiro, Médico, Santiago Bajo (ausente) María Osoy y Carmen Bouzas; hermana, Felisa, hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás parientes

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y la asistencia a los funerales en la iglesia conventual de San Francisco a las doce horas del día de hoy, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de Santo Domingo, por lo que anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Estrada, 1-42

Santiago, 8 de Enero de 1957.

"Funeraria Apóstol Santiago"

EL SEÑOR

## DON JUAN CASTRO PAZOS

EMPLEADO DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Falleció el día de ayer, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

LOS JEFES Y COMPANEROS DE TRABAJO,

RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que, por su eterno descanso de su alma, se celebrará hoy, martes, a las doce horas, en la iglesia de San Francisco y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de Santo Domingo, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Santiago, 8 de Enero de 1957

EL SEÑOR

## Don Amador Puente González

Falleció cristianamente en el día de ayer

D. E. P.

Su madre, Dolores González Camino; hermanos, José María, Consuelo (ausente), Rosendo, Isolina, Elena, Carmen y María; hermano político, Anunciación Cabana; sobrinos, primos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma, y asistan hoy, a las cinco treinta de la tarde, a la conducción de su cadáver, para el cementerio de Santo Domingo, favores por los que dan las más expresivas gracias.

CASA MORTUORIA: Calzada del Carmen de Abajo, 26.

Santiago, 8 de Enero de 1957.

(Funeraria Apóstol Santiago)



# EL CLAUSTRO, LA CELDA Y EL HUERTO

La vida, hoy, en los dos monasterios de Avila, que habitó Santa Teresa

## DIOS, ENTRE PUCHEROS



Patio del monasterio de las Madres, primer palomar que levantó Teresa

En un rincón de la celda que ocupó la madre Teresa está el poyato sobre el que escribió sus obras

EL CRISTO DE LOS PIOJOS, LA ESCALERA DEL DIABLO Y LA NAVIDAD EN CLAUSURA

«Es el castillo interior de las Moradas de Teresa, donde no cabe crecer, sino hacia el cielo.»

RINCONES como el de San José deben quedar pocos en el mundo. Es un lugar para el día y la meditación, un reticario teresiano, un oratorio —todo él— para encomendarse a Dios. Preguntádselo al aire, al árbol o a la almena, al riachuelo manso o al camino duro que pisó su sandalia. Preguntádselo al zagal de las cumbres o a la moza del valle, o al labriego de la llanura. Todos habían aquí de Teresa con unción, con poesía seca como el «Camino de Perfección».

El Monasterio de las Madres tiene mucho del alma de Teresa, aunque no tenga apenas nada de su cuerpo. Sólo ese sarcófago triste y deshilachado donde estuvo enterrada nueve meses. Un ataúd sencillo con hebrajes humildes y una inscripción lacónica: «La Madre Teresa de Jesús».

Después de canonizada añadieron: «La Santa Madre...» Y ahí está vacío, esperando el milagro de una profecía, soñando con una procesión religioso-cívico-militar que le devuelva su fruto en una carreta, como en la que ella viajaba, y que aparezca por entre las verdes encinas de Manzanares, salpicada de agua del Tormes, de sol charro y de mugido de toro bravo. Que suba por el burgo del puente, que la piqueta demolidora rompa la paredilla de la puerta cerrada y vuelva al Palomar la mejor paloma que arrulló los sueños de eternidad, mientras todas las campanas de Avila, hasta la pequeñita de San José, repiquen a gloria.

Valía la pena romperla, de tanto tocar y valverla a fundir.

SIGUIENDO LAS HUELLAS DE TERESA

Ahora subimos por la «escalera del Diablo». La llaman así porque en cierta ocasión el demonio arrojó por ella a la Madre Teresa y se rompió un bra-

Por Rafael Gómez Montero

zo. Para que no escribiese, decía la santa. A pesar de ello siguió haciéndolo dictando a una hermana.

Como se sientan en el suelo, tienen en cada celda, a modo de mesa, un poyato cuadrado, adosado a un rincón de poco más de medio metro de altura. En la pieza que ocupó la Fundadora se conserva el que ella usaba para escribir sus cartas y poesías. Se not, perfectamente, la madera primitiva en las aristas matadas por el tiempo.

Hay muchos recuerdos de la época, aunque esta celda está también convertida en oratorio. Allí comenzó a escribir «Camino de Perfección» y puso en orden las notas sobre su vida.

Pobre y sin recursos —como quería San Pedro de Alcántara— comenzó la vida del Palomar. Los hábitos eran remendados, recosidos por ellas mismas, y hubo un momento en que se vieron plagados de piojos. Ante tamaña alarma Teresa puso el remedio con la fe y confianza que ella sabía hacerlo. Reunió a la diminuta comunidad y con un crucifijo no muy grande que tenían, organizaron una procesión de rogativa por toda la casa, entonando una trilla que la misma carmelita componía:

«Pues nos dais vestido nuevo, Rey celestial, librad de la «mala gente» este sayal».

Desaparecieron los bichos, y todas tan contentas. Hoy se venera el crucifijo, como una extraordinaria reliquia del convento, bajo la advocación de Cristo de los Piojos.

En la vieja cocinilla de lumbre baja estaba la Madre un día friendo unos huevos cuando experimentó uno de sus arrobamientos, elevándose unos palmos del suelo, que a punto estuvo de derramar la poca comida que tenían. En esto entró una hermana y la dijo: «Por Dios, Madre, ¿cómo es esto? ¿en las hijas monesteras?». A lo que Teresa contestó: «Dios está en todas partes, hermana; hasta entre los pucheros».

Se conserva esta habitación con la antigua cocina y un cuadro que recuerda la escena.

Cualquiera que oiga hablar de «recreaciones» piensa en aquellos minutos de asueto que teníamos en el colegio: un descanso para pasar, para leer, para charlar. Pues aquí no. Las monjas, en las horas diarias que tienen de recreación, lo suelen emplear para sus trabajos manuales. Tienen un pequeño taller, muy rudimentario, para confeccionar escapularios. Ellas preparan e hilan los cordones en grandes madejas que tienen en el claustro sujetas de la pared, les pintan y les cosen.



No es una entrevista. El cronista da los últimos toques al reportaje ante la imagen que ahora ocupa la que fue silla prioral en el coro del monasterio de San José

San José está plasmada en todas sus obras. La fe y la confianza en la Santísima Virgen quedó patente desde muy niña, cuando quedó huérfana y fue a la catedral a pedir, a Nuestra Señora de la Caridad que fuese su Madre. Y el amor al Niño Jesús nos lo podemos imaginar, cifrado en aquella pequeña imagen que se llevó a la Encarnación desde el hogar de los Cepedas.

En torno a esta trilogía las monjas celebran hoy la Navidad exactamente igual que cuando vivía la Madre. Han cambiado los rostros, de las novicias. Hay nuevas hermanas, del Norte, de Levante, de Andalucía o de Castilla. Tienen nombres sonoros, de un castellano más moderatizado, pero lo demás es lo mismo. El mismo cuadro en aquel rincón. El mismo Cristo del

«¿Sabes? ¡Ha nacido Dios!» Y el Niño Jesús, esa imagen graciosa que se le apareció a la andariega en la escalinata. Todo sería estupendo en una noche fría de diciembre, para llevar el calor de hogar divino, de hogar santo, al claustro, a la celda y al huerto.

Un Belén de sueño, de cualquier sueño que pudo tener Teresa niña, cuando se educaba en otro claustro abulense: el monasterio de Nuestra Señora de Gracia. ¿Quién sabe!

Y como las de San José y las de la Encarnación, las de todos los palomares se alzarán en la descalcez carmelitana, por obra y gracia de la reformadora: Medina, Malagón, Vallado, Id, Toledo, Pastrana, Salamanca, Alaba, S govia, Bias, Sevilla, Villanueva del Jarama, Palencia, Soria y Burgos, lugares en los que reina la pureza pri-

### Cuarenta y cuatro «estrellas» dentro de una chabola

## Los ahorros de un año para conseguir la ilusión de un Belén

Antonio García Montero tardó dos horas y media en levantar el único Nacimiento del suburbio madrileño



Es otro portal más...

Los ahorros de todo el año se le han ido a Antonio García Montero en dos horas y media de trabajo. Dos horas y media restadas al jornal de todos los días, colocando casas de corcho y pastores de barro con ovejas blancas a la espalda.

Barro, miseria y la pobreza infinita de cuatro paredes derruidas... El belén llega hasta el techo y tiene exactamente 44 estrellas de plata. De papel de plata. A su alrededor, aún sin desayunar, hay cuatro criaturas que meriendan y almuerzan casi de esta única forma desde hace quince días: soñando con los reyes de barro que subidos en sus camellos —los reyes costaron 35 pesetas— acababan de atravesar por las mismas puertas de Herodes, que ya tiene en la mano un niño colgado de los pies.

—Yo soy obrero por mi cuenta —dice el dueño de la chabola—, trabajo recogiendo ja basura metálica de las chatarrerías. La idea es de mi mujer y de la mujer de este compañero que vive aquí conmigo. Es el único Nacimiento de todo el barrio. La Nochebuena pasada teníamos miedo a que esto se hundiera con la gente que había venido al saberlo...

En tres días reunieron lo necesario, se rompió la lucha de barro de la familia y se fueron trayendo paquetes y más paquetes. En ciento cincuenta minutos, la ilusión fue una realidad.

—Lo hemos hecho por mis chiquillos... Ellos se merecen eso y más... Les gustaba mucho ver los reyes... Ya han escrito sus cartas: un mecano, un «parchis» automático, un «lorón», una cocinilla eléctrica, y la más pequeña, un hiberón de leche, ya que aún no puede hablar.

He sacado a fuera, con el barro hasta el tobillo, a uno de los pequeños: —¿Tú crees que los reyes pasarán por aquí, chaval? —Desde luego. Esto está lejos, pero vendrán. Y si no, por lo menos en mi casa ya han estado... ¿No los ha visto usted en la montaña? —Sí los he visto. Sus camellos son color canela, y sus turbantes, blancos.

Porque Antonio García Montero —treinta y siete años de edad— ha levantado la gran ilusión de toda su vida sólo por 450 pesetas. Para ello ha tenido necesidad su familia de replegarse a una esquina de la habitación diminuta, de esconderse al fondo de ese único cuarto de la vivienda que ocupa en el número 117 de la calle de Jaime el Conquistador.

Ciento veinte figuras de barro, un palacio de Herodes, un portal derruido, escarcha de plata, estrellas de papel y un cielo azul marino, aparte de las baterías escondidas para dar luz al fuego de los pastores y a las ventanas de una casa vieja en pequeño, ha sido el balance de la Navidad de esta familia pobre, humildísima, que ha tenido necesidad de reemplazar su mesa de comedor por un mundo de montañas, figuras y riachuelos evangélicos.

Esta mañana, atravesada ya el



Y dentro de uno, otro (Fotos San Antonio)

laberinto de tejadillos en hojalata, de caminos llenos de barro y de niños sucios que juegan en el suburbio, he llegado hasta la chabola más miserable de la barriada. Y dentro, en una esquina, luciendo por sí solo, rodeado de rostros pálidos y de estómagos vacíos, el belén único de todo el sector. Jamás el Niño Dios se habrá encontrado más a su gusto. Jamás se habrá dado con tanta similitud de detalles, las coincidencias de su Nacimiento.

Antonio García Montero, sin querer, probablemente sin saberlo, ha hecho una cosa maravillosa. Casi un milagro:

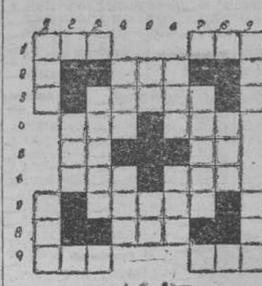
Encerrar dentro de dos metros cuadrados, aparte de las 44 estrellas de plata, de papel de plata, el más grandioso suceso de toda la historia del mundo.

Y le ha entrado todo. Nada se quedó a la puerta.

Tico MEDINA

## PASATIEMPOS Jeroglífico

### Crucigrama



HORIZONTALES. — 1: Novelista húngaro (1823-1883). En la mitología escandinava, río de los vicios que mana de las fauces del lobo Fenris. 2: Vocal. Contracción involuntaria de uno o varios mioses. Vocal. 3: Consonante. Al revés, dice-se de un gramble de color rojo brillante. 4: Al revés, en Filipinas, planta dioica, rica de rizomas comestibles. Al revés, género de planta gramínea. 5: Al revés, percibi sonido. Símbolo químico. 6: Al revés, y figuradamente, apetito, ansia de una cosa. Al revés, cada uno de los poyos que se desancan las cubas en las bodegas. 7: Consonante. Cierro animal

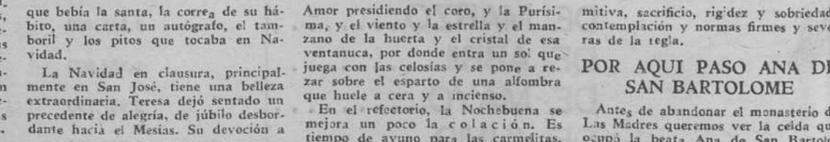
fementido Consonante. 8: Vocal. Figuralmente, hombre fuerte, valeroso y esforzado. Vocal. 9: Deseo del individuo de una antigua tribu de indios algonquios. Al revés, tratamiento respetuoso que se da a la mujer entrada en edad en los pueblos.

VERTICALES. — 1: Sentido de la vista. Al revés, amodo de extirpar. 2: Vocal. Multiplicio francés, en el departamento del Irème. Vocal. 3: Consonante. En plural, instrumento de viento parecido a la dulzaina. Consonante. 4: Nombre vulgar de un pájaro suramericano, que es una especie de hornero. Género de insectos coleópteros clavicornios. 5: Trasladarse de un sitio a otro. Apócope de mío. 6: Acción de curar. Al revés, tiempo que la tierra emplea en dar una vuelta completa alrededor de su eje polar. 7: Consonante. Materia colorante que se extrae de la jibia y se utiliza en la pintura a la aguada. Vocal. 8: Vocal. Historiador checo (1812-1872). Vocal. 9: Capital húngara. Al revés, ruido onomatopéyico que producen ciertos golpes o movimientos acompañados.

SOLUCION

A: 8: A. Zap. I. 9: Mon. Cal. B: 1: M. 6: C. 3: O. 4: T. 5: S. 6: O. 7: A. 8: O. 9: S. 10: A. 11: V. 12: S. 13: A. 14: S. 15: A. 16: S. 17: A. 18: S. 19: A. 20: S. 21: A. 22: S. 23: A. 24: S. 25: A. 26: S. 27: A. 28: S. 29: A. 30: S. 31: A. 32: S. 33: A. 34: S. 35: A. 36: S. 37: A. 38: S. 39: A. 40: S. 41: A. 42: S. 43: A. 44: S. 45: A. 46: S. 47: A. 48: S. 49: A. 50: S. 51: A. 52: S. 53: A. 54: S. 55: A. 56: S. 57: A. 58: S. 59: A. 60: S. 61: A. 62: S. 63: A. 64: S. 65: A. 66: S. 67: A. 68: S. 69: A. 70: S. 71: A. 72: S. 73: A. 74: S. 75: A. 76: S. 77: A. 78: S. 79: A. 80: S. 81: A. 82: S. 83: A. 84: S. 85: A. 86: S. 87: A. 88: S. 89: A. 90: S. 91: A. 92: S. 93: A. 94: S. 95: A. 96: S. 97: A. 98: S. 99: A. 100: S.

Durante nueve meses, hasta su traslado a Alba de Tormes, el cuerpo incorrupto de la Santa estuvo en este ataúd



Amor presidiendo el coro, y la Purísima, y el viento y la estrella y el manzano de la huerta y el cristal de sea ventanuca, por donde entra un sol que juega con las celosías y se pone a rezar sobre el esparto de una alfombra que huele a cera y a incienso.

La Navidad en clausura, principalmente en San José, tiene una belleza extraordinaria. Teresa dejó sentado un precedente de alegría, de júbilo desbordante hacia el Mestas. Su devoción a

«Vamos todos juntos a ver al Mesías, que vemos cumplidas ya las profecías; pues en nuestros días es ya llegado, vayan con los Reyes la mi manada».

Gusta imaginarse que a la misma hora las monjas de la Encarnación estarían conmemorando la venida del Hijo de Dios con peregrina solemnidad en un Belén teresiano único, hecho para los conventos carmelitas.

Un Belén con la madera de la celda de Santa Teresa, con paja de centeno su trillar, con el pesebre donde contentó la muña que tiraba de la carreta de las fundaciones. Y el misterio aparecía con las figuras de la Virgen de la Clemencia, vestida con manto de aldea, con rostro y corona, cetro y do-sel, sosteniendo las llaves del monasterio. San José «el paterino» más serio que nunca, para dar el parte a Teres-

mitiva, sacrificio, rigidez y sobriedad, contemplación y normas firmes y severas de la regla.

### POR AQUI PASO ANA DE SAN BARTOLOME

Antes, de abandonar el monasterio de las Madres queremos ver la celda que ocupó la beata Ana de San Bartolomé, inseparable de Santa Teresa, incansable colaboradora, fiel compañera de sus postres y viajes y en cuyos brazos tuvo su tránsito Teresa de Jesús en Alba. Ella volvió a subir al cielo el alma de la Santa Madre, y aquí en San José se le apareció a los pocos meses de morir para revelar que su cuerpo volvería definitivamente a Avila. Después en Madrid Nuestro Señor Jesucristo, según consta en escritura bajo juramento para la canonización, volvió a aparecerse para confirmar la profecía.

Es interesante, pues, despedirnos en su celda. Está junto a la de Teresa Prieta. La de Ana de San Bartolomé es como todas. Afortunadamente no está estuardada gran cosa, salvo lo necesario que han requerido estos siglos a su paso por ella. La ocupa una de las hermanas de la comunidad, su vintana chiquita por la que entra un venticello tenue que huele a hierba buena y sabe a gloria.

Otra puerta más de clausura que se cierra tras nosotros para siempre. La demandadera echa el aldobazon. La requieren los turistas para que les enseñe la iglesia. Luego la darán una propina para que les deje asomarse por una rendija de la doble celosía del coro que da al altar mayor y puedan ver al fondo una imagen bella de Teresa vestida con el hábito, toca y capa blanca, sentada en la silla prioral que ella ocupaba. A sus pies hemos copiado el villancico, que compuso, dictado por otros labios, pero parecía, de verdad, que nos los dictaba Teresa de Jesús, jardinera del huerto, del verso y de la piuma.

Fuera, ruidos en la ciudad del silencio. Luz fluorescente, «Vespas» y una ventisca fría que se esconde en los torreones de la muralla. Dentro, veintuna monjas enhebrando oraciones para formar un hilo que las lleve hasta Dios.

(Fotos Delgado San Román)

Motocicleta Brio 80

**MOTORICÉSE!**

CONDICIONES EXTRAORDINARIAS

**EL HOGAR DE LA MOTO**

DIRECTOR PROPIETARIO: JOSÉ SAN ISIDRO

PONZANO, 67 - Teléfono 335759 - MADRID

ALQUILE MOTOS NUEVAS CON OPCION A COMPRA



# Todos los deportes



## El Jaén empezó complicando las cosas al Deportivo, con un gol de Paseiro

### Después, los coruñeses reaccionaron brillantemente y se adjudicaron la victoria, por 3 tantos a 1

### El entrenador del equipo andaluz, Millán, considera justo el resultado

La victoria del Deportivo de La Coruña en el Estadio de Riazor se consiguió con una promoción por la necesidad de los puntos en juego por parte de los protagonistas, y momentáneamente, con poca justicia, más allá de lo que el Deportivo necesitaba para el campeonato, el Jaén por tres a uno. El gol de Paseiro en el cuarto de hora del primer tiempo, hizo temer grandemente por el resultado, y más que por el gol en contra, por ese primer juego que hasta entonces habían practicado los herculinos. Menos más que 8 minutos después se estableció la igualdad, y los jugadores se preocuparon que los rivales de turno eran fáciles de vencer, y así al final el entrenador señaló el 3-1 definitivo. El Deportivo se empleó con gran entusiasmo, superando a sus contrarios.

Esta lucha "contra reloj" como así nos decía al final Millán, perjudica grandemente el fútbol de los equipos situados en esta zona. El Deportivo de hoy salió nervioso, en el cuarto de hora inicial había un momento bache entre medios e interiores, aquello era un desbarajuste, pero poco a poco, dándose cuenta los coruñeses de que eran mejores, empezaron a rascar el esférico y ligaron jugadas de bella factura. Y como es natural, se produjeron dos goles más, y se desperdiciaron otras tantas ocasiones de hacer salir el marcador.

Lo mejor del partido el interés por conseguir la victoria, unos avances bien ligados por el ataque, y naturalmente, los goles de Arsenio, Santos y Bazán. Lo demás no pasó de un tono gris, a no ser la gran labor realizada por Juanaco que al tener delante un interior que no había hecho que multiplique su esfuerzo.

**EL REAL JAEN**  
Simplemente un buen Segundo División y nada más. Sus hombres se mueven bien en el centro del campo, pero a la hora de la verdad ni chulan ni tan siquiera están en posición de poder hacerlo. Nos gustó el entusiasmo desplegado por el volante dermítez, que trabajó de firme, siendo su hombre más efectivo, y también su compañero Cerrillo, que llegó a la altura del anterior. Lo mejor, su línea media. Y esto no es suficiente para poder vencer a un rival, como el Deportivo, que por encima de todo necesitaba la victoria de esta tarde en Riazor.

**EL DEPORTIVO**  
Ya hemos dicho que su principal arma ha sido el entusiasmo, con el defecto de que dos de sus hombres saltaron al césped de Riazor en inferioridad de condiciones físicas: Bazán y Santos. Por ello, es de celebrar la victoria, y bastante éxito ha sido salir airoso de este partido que se los tenía. Indivudualmente los hemos visto así:

Otero. — El público está en contra del meta herculino, pero justo es reconocer que ha hecho méritos para ello. Con su estatura, con su clase, es inadmisible el gol que le marcaron al cabecear. Paseiro hacia atrás. Ese balón debió ser siempre de Otero.

Rodolfo. — Empezó flojo para irse afianzando. Cumplió.  
Anca. — Sin precisión, pero "achicó" muchos balones.  
Insueta. — Se defendió bastante bien.

Cuenca. — Con su clásico sentido de la organización, de sus pies hicieron excelentes jugadas.  
Juanaco. — Sencillemente magnífico. Trabajó de firme y estaba en todas partes.

Tomás. — Mucha voluntad.  
Arsenio. — Con el balón en los pies tuvo un peligro constante para los adversarios.  
Bazán. — Con mucha precisión debido a su lesión y con un magnífico gol al empalmar a la red un pase de Cuenca.

Santos. — No expuso nada, pero hizo pases tercero.

**POLO.** — Con mucha movilidad y gran entusiasmo.  
**OVACION A MILLAN**  
Antes del partido le fué tributado una gran ovación al ex-deportivista Millán, entrenador del Jaén.

dose el primer córner a los 5 minutos de juego que tirado por Almagro es despedido por Anca. El partido tiene unos comienzos pobres de juego, sucediéndose avances débiles sin importancia. Al cuarto de

tabamos descartados y ahora somos varios con parecida clasificación. La victoria del Deportivo ha sido justa.  
**PASEIRO.** — Un partido que pudimos resolver en la primera parte, después se impusieron los deportivos

**ZUBIETA.** — Resultado justo aun que al principio el gol en contra representaba bastante, pero a pesar de la ventaja el Deportivo no decayó, sino que por entusiasmo, a pesar de las lesiones de Bazán y Santos, se ganó justamente.

**EL SORTEO DE LA "VESPA"**  
En el descanso del partido fué sorteado el equipo del Deportivo, siendo afortunado el número 14.174, según comunicaron a través de una pizarra anunciadora.—HENRY.



Los dos grabados corresponden a dos de los goles conseguidos por el Deportivo frente al Jaén, en Riazor.—(Foto OSCAR)

Ha sido Millán un jugador de los que en La Coruña se le quiere de verdad.  
**ARBITRO Y ALINEACIONES**  
Arbitró el colegiado señor Sáiz, que cumplió en su cometido, y los jugadores alinearon así:  
Real Jaén. — Sorrairain, Aneha, Alarcón, Cifuentes, Cerrillo, Bermúdez, Almagro, Antonier, Paseiro, Sorrairain II y Peiro.  
Deportivo. — Otero; Rodolfo, Anca, Insueta; Cuenca, Juanaco; Tomás, Arsenio, Bazán, Santos y Polo.

**EL PARTIDO**  
Escoge el Deportivo y el saque lo hacen los jienenses producién-

hora vierte un balón alto que cuando se creía sería despedido por Otero lo cabecea hacia atrás Paseiro introduciéndolo en la red. A los 23 minutos centra Santos y gol de Arsenio tras tocarle un defensa que ya no podía impedir el entrarse el balón. A los 31 minutos pasa Arsenio a Polo, éste centra y Santos con la derecha envía el balón fuera del alcance de Sorrairain. Y sin más alteraciones en el marcador finaliza la primera parte.  
En el segundo tiempo el Deportivo se muestra superior a su rival. A los 6 minutos Tomás ejecuta un saque de esquina sin consecuencias. A los 20 minutos Polo lanza un córner y el balón es rechazado a Cuenca que centra y Bazán de empalme, casi a la media vuelta, marca el tercer y último gol. Y con un córner por cada bando termina el encuentro con el resultado de 3-1 a favor de los deportivistas.

**VESTUARIOS**  
**MILLAN.** — Ha sido un partido más. No encuentro muy bien al Deportivo, puede ser que necesiten moral. Juegan "contra reloj" y las cosas no salen a gusto de todos. El Jaén jugó por debajo de sus posibilidades. Decían hace unas jornadas que es-

tas en la segunda. Veníamos jugando más de como lo hicimos hoy. El Deportivo no está tan mal como decían, destacando a Arsenio que su perá a todos.

## El mejor partido de la temporada en Valencia Venció el equipo valencianista al Sevilla (2-0)

**VALENCIA, 6.** — Alineaciones: Valencia. — Goyo; Quincoces, Sendra, Mestres; Pasieguito, Puchadeu; Manó, Fuertes, Arte, Buqué, Macario.  
Sevilla. — Bustos; Romero, Campanal, Valero; Pepín, Guerrero II; Loren, Arza, Pepillo, Domenech, Pahuet.  
Arbitró García Fernández, acertado.

El partido, uno de los mejores de la temporada. A los veintiséis se produce un incidente entre Areta y Campanal, el primero de los varios que se habían de producir a lo largo del encuentro. Origina amonestación al defensa sevillano. Se llega al descanso con empate a cero. En el segundo, y a los cuatro minutos, golpe franco contra el Sevilla. Tira Pasieguito rechazando en

corto Bustos, pero Macario empalma un formidable disparo que vale al Valencia su primer gol. El tanto es acogido con enorme alegría por jugadores y público. Una internada de Areta le intercepta Campanal con una dura entrada que despierta una fenomenal bronca del público. Reacciona el Sevilla espléndidamente, logrando poner en apuros la media valenciana. A los 37 tras un córner despedido en corto por la defensa del Sevilla, Fuertes, de lejos, cruza un disparo a media altura que se curra en la puerta de Bustos, y tras infructuosos ataques sevillanos se llega al final del partido. Del Sevilla, que produjo una gran impresión, destacaron los medios volantes, y la defensa, en bloque, así como Bustos y Domenech con una función mixta de medio y delantero.—Alfil.

# COMENTARIO

Por "ALFE"

Como resumen de la reciente jornada de Liga interesa preferentemente destacar la significativa importancia que tiene la victoria del Deportivo de La Coruña sobre el Jaén. Todo el peligro que entraba en la lucha se manifestó en los primeros momentos, cuando el Jaén se adelantó en el marcador. Después, la serenidad y el entusiasmo de los coruñeses obraron el milagro de alzarse con la victoria, que pesará mucho en sucesivas jornadas y que, de momento, proporciona cierta tranquilidad al conjunto herculino. Un peligro felizmente evitado, porque el Jaén se presentó en Riazor dispuesto a escapar del puesto de colista a costa de otro equipo que ronda el abismo.

Al Celta la desgracia le ha frustrado en Las Palmas un empate cuando menos. Antes de eso, había hecho méritos para la victoria. El medio minuto, a punto de sonar el final del partido, el Las Palmas se adjudicó una victoria que fué como un regalo caído del cielo.

La gran sorpresa de la jornada la proporcionó el Atlético madrileño, al derrotar en San Mamés al Atlético de Bilbao. Sorprendente no sólo por el hecho en sí de la victoria, sino porque ésta tiene la rotunda expresión de cuatro goles marcados.

Venció el Caudal en Zaragoza y empató el Osasuna en San Sebastián. El triunfo del Caudal tiene también mucho interés para efectos de clasificación en los últimos lugares.

Con el resultado de San Mamés, el Real Madrid se favorece notablemente. De momento el Atlético bilbaíno queda rezagado en la lucha por el puesto de líder, que ahora se circunscribe tan sólo al Sevilla y al Barcelona.

En Segunda División (primer grupo) tiene especial importancia la victoria del Gijón en León, que le permite situarse en un plano desastacadísimo en la tabla de puntos, aunque por ahora el Sabadell, ganador del Ferrol por la mínima diferencia, siga en el mando del grupo.

Dos empates forman todo lo que en orden a sorpresas hubo el domingo en el segundo grupo. Los que marchan en primera posición —Granada y Badajoz, no tuvieron éxito en sus sortidos.

El empate del Sanigo y el Pontevedra en el Campo de Santa Isabel es todo el balance de sorpresas que se dió esta vez en la Tercera División (grupo primero). El Orense continúa consolidando su posición de líder. No se han experimentado cambios notables en la clasificación.

ALFE.

## Fuerte derrota del Español, ante el Real Madrid (2-7)

### Con todo, el conjunto catalán tuvo momentos de buen juego

### La no alineación de Kopa disgustó al público de Chamartín

**MADRID, 6.** — Alineaciones: Español. — Soler; Argüés, Catá, Aros; Gámez, Casamitjana; Muñoz, Sastre, Benavides, Coll, Mauri.  
Madrid. — Alonso; Ateiza, Marquitos, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Joseito, Mateos, Di Stefano, Marsal, Gento.

Arbitró Ortiz Mendivil, excelentemente. Chamartín, media entrada. Al saltar los equipos al terreno surgen entre el público muestras de desagrado al notar que en el equipo del Madrid no figura Kopa, cuya alineación estaba anunciada. Pese al rotundo tanteo, el Español ha tenido fases de buen juego, marcadas precisamente en los comienzos del primero y segundo tiempos, coincidiendo quizá con los momentos en que el Madrid se ha mostrado excesivamente confiado en su superioridad técnica. Nada más comenzar el encuentro, el Español ha de ceder córner y comienza aquí la primera fase de buen juego del equipo catalán que llega con facilidad al área local con fútbol ligado y dominando la mitad del terreno. Pero a los cuatro, Gento inaugura el marcador tras una veloz internada por su ala y aprovechando la indecisión de la defensa y de Soler para lanzar un tiro extremadamente cruzado que se convierte en el primero de la tarde. A los ocho jugada embarullada del ala derecha local que termina en centro de Joseito. Di Stefano remata con tranquilidad desde cerca. Dominio intenso del Madrid pero sin profundidad en el ataque hasta que a los treinta y cuatro Di Stefano efectúa un fallo propio pasando escorzadamente la pelota a Marsal, cuyo tiro rechaza Solé. El balón va a los pies de Joseito quien fusila de media bolea el tercero. Así termina el primer tiempo cuyos últimos minutos han sido de excelente juego del Madrid pues jugó, mejor dicho, "jugueteo" a placer con el

Español, sin que éste sintiera preocupación defensiva alguna limitándose a capear el temporal como buenamente pudo. En el equipo catalán, Coll y Benavides con Casamitjana son los únicos que de vez en cuando salpican el juego con alguna genialidad, tan espectacular como infructuosa.

El segundo tiempo casi iguales características: juego alegre y ligado del Español al comienzo con fruto esta vez de un gol, en tiro que Benavides cedió, suavemente, a su interior izquierda para que éste marcara el gol. Lapsos de juego anodino y a los veintinueve Coll, con mucha serenidad avanza por el centro después de haber recibido un balón de Gámez. Pese al acoso de Marquitos bate serenamente a Alonso en tiro raso y esquinado. El tanteo español al Madrid que se lanza a un deci-

diado ataque cuyo fruto es un nuevo tanto de Joseito a los treinta y cuatro con escapada por su bahía para lanzar un gran tiro, burlando a la salida de Soler. Otra vez escada de Gento a los treinta y siete que cede balón a Joseito para que marque el quinto; a los treinta y nueve Mateos avanza solo sin que ningún jugador le inquiete. Desde fuera del área larga un tiro cruzado dando el balón en la base del palo y metiéndose por sexta vez en la meta española, por el lado contrario. A los cuarenta y tres, en otra internada de Joseito, Soler y Catá le hacen falta dentro del área que el árbitro sanciona con penalty. Lanza Di Stefano y se convierte en el siete a dos definitivo mientras Joseito se retira del terreno. El Madrid lanzó nueve córners por ninguno el Español.—Alfil.

## Lo inesperado El Atlético de Madrid ganó en San Mamés, por 4 goles a 1

**BILBAO, 6.** — Alineaciones: Atlético. — Carmelo; Arteche, Caray, Canito; Orde, Mauri; Etxura, Marcada, Maguregui, Merodio, Gaimza.  
Atlético de Madrid. — Pazos; Verde, Rusinol, Méndez; Hernández, Vallejo; Miguel, Raía, Callejo, Peiró, Collar.  
Arbitro, con ribetes de caserismo, Azón.

El Atlético madrileño actuó con gran entusiasmo, empleando una táctica de juego a la contra que le dió un excelente resultado favorecido por los desajustes del conjunto local. A los 16, en un tiro largo de Vallejo que para Carmelo, sin apuros, cuando se esperaba que despegara, el balón, al incorporarse, lo pierde cayendo dentro de la meta. Continúa el juego con igual tónica de dominio improductivo de los bilbaínos aparte la cerrada defensa visitante y escapadas peligrosas, sobre todo a cargo de Miguel y Raía. Hubo tiros por ambas partes—bien neutralizados por los metas. A los 38 se escapa Miguel y sin que nadie le entre, cambia el balón para que Callejo, empalmado un buen tiro, por alto, marque el segundo gol. Poco después en un córner, a los cuarenta minutos, Pazos rechaza un balón en corto y Maguregui recoge el cuero batiendo fácilmente al portero madrileño. En la continuación fué aún más notable el dominio local pero cuanto más se cebaba en él más improductivo resultaba su esfuerzo porque los madrileños no dejaban el menor hueco.

Algunos remates que se lograron los detiene bien Pazos y, mientras, las veloces arrancadas forasteras traían en jaque a la no muy firme defensa local poco amparada por sus medios demasiado embebidos en el ataque. De este modo a los cuarenta, Arteche deja escapar a Peiró y el centro que hace éste lo remata Collar a las mallas. Todavía a última hora en jugada absurda de Garay, se apodera Raía del

estérico, burla la salida de Carmelo y marca fácilmente el último gol de la tarde.—Alfil.

## PUSKAS no regresará a Hungría

**BUDAPEST, 6.** — El jugador de fútbol Ferenc Puskas, capitán del Honved, ha informado a la Federación Húngara de Fútbol que no tiene intención de regresar a Hungría.—Alfil.



EQUIPO DEL REAL JAEN

**JUAN GARCIA FILGUERA**  
TALLER DE FONTANERÍA  
EL FERROL DEL CAUDILLO  
Coruña, 26, bajo.—Tel. 1753  
Especialidad en trabajos de zinc e instalación de agua con termo sifón  
Estudios y presupuesto gratuitos

# Perdió el CELTA, en Canarias por la mínima diferencia

## El gol del Las Palmas fué marcado medio minuto antes del final, mediante un penalty

### Al equipo gallego le fué anulado un gol conseguido por Torres

LAS PALMAS, 6. El Celta de Vigo no mereció perder este encuentro, porque planteó muy bien el juego y porque el árbitro le anuló un gol, que debió subir al marcador, sin duda de ningún género. Por otra parte, los canarios, aunque tuvieron otras oportunidades, el tanto del triunfo lo consiguieron cuando faltaba medio minuto escaso para el final.

#### EL CELTA

Jugó con táctica premeditada, reforzando su línea media con Gausi y adelantando a Mauro y Torres para aprovechar las posibles oportunidades y fue tanta la guerra que estos dos delanteros dieron a la defensa local, que en varias ocasiones estuvieron a punto de ver coronado su esfuerzo con algún tanto. Padrón estuvo bien, salvo en la salida que costó el gol de la derrota celta; la defensa ha sido la mejor línea, destacando Villar en el centro. Los medios cortaron mucho juego y Gutiérrez se distinguió en la entrega de balones adelantados y bien colocados a los delanteros. Gausi jugó muy retrasado para ayudar a los medios y en esta labor estuvo acertado ya que con Ares y Gutiérrez formaba una verdadera barrera en el centro del campo.

En la vanguardia, el Celta sólo pudo contar con dos hombres, que pusieron verdadero entusiasmo en el encuentro y fueron a por todas. Nos referimos a Mauro y Torres. Fué lástima que los interiores Albino y Cerdá no estuvieran másfortunados, de lo contrario, el Celta hubiera salido victorioso de este encuentro por más de un gol de ventaja, a pesar de la descabreada actuación del señor Caballero, director del encuentro.

La impresión que causó el equipo vigués fué magnífica y nadie se explica cómo ocupa un lugar tan bajo en la tabla, visto el buen juego que realiza. De los equipos que por aquí han pasado, fué de los que gustaron más, porque aunque jugó con cierta cautela defensiva, dejó jugar y el fútbol que realizó se caracterizó por su limpieza y corrección.

#### EL EQUIPO CANARIO

Las Palmas jugó con mucho entusiasmo y ansias de victoria, pero su delantera adoptó una táctica contraria a la del equipo gallego. Mientras éste jugaba con rapidez y rasando la pelota, los de casa se detuvieron mucho en el centro del terreno, con pases cortos y los medios locales aunque trabajaron mucho, abusaron de bombear pelotas sobre la puerta de Padrón, facilitando así la labor de la defensa ce-

leste. A fuer de sinceros, debemos decir que lo más que mereció hoy el equipo canario ha sido un empate, porque incluso pudo haber perdido el partido.

Pepin estuvo seguro bajo los palos. La defensa contuvo a duras penas los avances bien llevados por Mauro y Torres e incluso a veces le acompañó la fortuna en algunos remates de los atacantes visitantes, que salieron desviados.

#### EL PARTIDO

Desde el comienzo el Celta sitúa a Gausi de tercer medio, pero cuando es preciso el extremo también baja a ayudar a la delantera. Hay un avance de los locales, que corta bien Villar. Después sería Padrón el que detendría un disparo de Atienza. Seguidamente, Torres recibe un buen servicio de Mauro, se interna y chuta, pero detiene Pepin. Y con avances alternos, más frecuentes de los de casa, pero más peligrosos los del Celta, finaliza esta primera parte con empate a cero.

En el segundo tiempo se juega todavía con mayor rapidez. El Celta mantiene la misma tónica y Las Palmas se ve insuficiente para romper la barrera defensiva visitante. Mauro prueba a Pepin con un magnífico disparo, que detiene el guardameta en bonita parada. Luego es Albino quien cruza el balón a Torres y éste se interna, para lanzar un buen centro, que Mauro, en postura forzada, no puede rematar bien.

Pasa unos momentos de apuro la portería celta y a punto está de llegar el ansiado gol canario. Pero unas veces la defensa y en última instancia Padrón, alejan el peligro.

Un balón alto lanzado por la línea media celta lo intenta despejar Mújica; Mauro también salta y el central canario falla el despeje. Torres aprovecha la oportunidad, recoge el esférico, bufa a Pepin y obtiene un clarísimo y merecido gol, que el árbitro, señor Caballero, anula, inexplicablemente, a pesar de las protestas de los jugadores del conjunto vigués, alegando que había sido fuera de juego de Torres.

Cuando parecía que el encuentro finalizaría sin que funcionase el marcador, surge una jugada de mala fortuna para el Celta, que le ha-

bía de costar la derrota. Faltaba merito minuto escaso y Atienza chutó el balón con técnica y su delantera se mostró amenazadora y efectiva ante el marco de Pepin. Como decimos, dirigió el encuentro el señor Caballero, que tuvo errores muy notorios; el mayor anularle el gol al céltico Torres. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Celta. — Padrón; Arranz, Villar, Seoane; Ares, Gutiérrez; Gausi, Albino, Mauro, Cerdá y Torres.

Las Palmas. — Pepin; Beneyto, Mújica, Marcial; Torres, Naranjo; Moreno, Vázquez, Atienza, Ricardo y Cabrera.

# Buen partido del Barcelona, que derrotó al R. Valladolid

BARCELONA, 6. — Alineaciones: Valladolid. — Saso; Matito, José Luis, Pontoni; Lolo, Tini; Cerdán, Gallet, Badenes, Murillo, Rodríguez II.

Barcelona. — Ramallets; Olivela, Gensana, Segarra; Bergs, Bosch; Basora, Villaverde, Kubala, Martínez, Manchón.

Arbitró bien, Gómez Arribas. Buen partido del Barcelona. Kubala en gran forma, ha sido el mejor hombre del terreno. El encuentro comienza con dominio local pero se defiende bien el Valladolid que sólo en un fuerte tiro de Bergs que Saso envía a córner ve en peligro su puerta. Después en gran jugada, Kubala entrega a Manchón un balón adelantado y éste se lesiona al arrojarse a sus pies Saso. Se retira para reaparecer al poco. A los 41, tiro de Kubala rebotando en un defensa, nuevo remate de Martínez y tras de rebotar en el pie de Saso va a córner. En la segunda mitad continúa el acoso local que obtiene fruto a los dos minutos en centro de Kubala que Martínez apro vecha para marcar; a los diez y seis centra de Basora con remate de Kubala, de cabeza, para el segundo. A los veinticinco se lesiona Pontoni y a los 31 se castiga al Valladolid con penalty. Lanza Kubala y es el tercero. A los 42, Basora a pase de

una impresión excelente, porque a lo largo de los noventa minutos llevó el balón con técnica y su delantera se mostró amenazadora y efectiva ante el marco de Pepin.

Como decimos, dirigió el encuentro el señor Caballero, que tuvo errores muy notorios; el mayor anularle el gol al céltico Torres. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Celta. — Padrón; Arranz, Villar, Seoane; Ares, Gutiérrez; Gausi, Albino, Mauro, Cerdá y Torres.

Las Palmas. — Pepin; Beneyto, Mújica, Marcial; Torres, Naranjo; Moreno, Vázquez, Atienza, Ricardo y Cabrera.

Bosch, logra el cuarto. El Barcelona mejoró pasadas actuaciones merced al gran juego de Kubala. Con él destacaron Bosch, Basora y Martínez; el Valladolid se defendió bien y atacó con soltura. Sus mejores hombres, Saso, Matito, Badenes, y Cerdán.—Alfil.

## ASI VA LA LIGA

Resultados y clasificaciones

#### PRIMERA DIVISION

Barcelona - Valladolid, 4-0.	Jerez - Algeciras, 4-1.
Madrid - Español, 7-2.	San Fernando - Badajoz, 3-1.
Deportivo - Jaén, 3-1.	Llevant - Eldense, 0-0.
Las Palmas - Celta, 1-0.	Hércules - Betis, 0-0.
At. Bilbao - At. Madrid, 1-4.	Múcia - Alicante, 3-0.
Real Sociedad - Osasuna, 0-0.	Málaga - Mo'talla, 2-0.
Zaragoza - Condal, 2-3.	Extremadura - Cádiz, 2-0.
Valencia - Sevilla, 2-0.	At. Ceuta - Granada, 1-0.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
R. Madrid 17 12 3 2 48 15 27-9	Granada 17 13 0 4 41 13 26-8
At. Bilbao 17 10 2 5 36 23 22-4	Badajoz 16 10 3 3 33 20 23-5
Sevilla 17 9 4 4 37 29 22-6	Jerez 17 8 6 3 34 15 22-4
Barcelona 17 8 5 4 34 21 21-5	Murcia 17 10 2 5 36 19 22-4
At. Madrid 17 8 4 5 44 29 20-4	Betis 17 8 4 5 40 23 20-2
Valladolid 17 9 1 7 34 32 19-1	Tenریف 17 8 3 6 30 22 18-1
Las Palmas 17 6 6 5 23 27 18	Hércules 16 8 2 6 28 23 18-4
Valencia 17 6 5 6 29 28 17-1	At. Ceuta 17 8 2 7 30 28 18-4
Español 17 7 3 7 26 33 17-1	Córdoba 17 8 2 7 35 35 18-2
Zaragoza 17 6 6 6 21 23 17-1	Llevant 17 6 5 6 29 30 17-1
Osasuna 17 5 5 7 21 23 15-1	Extremadura 17 7 2 8 27 34 16-2
Celta 17 4 4 9 29 30 12-6	Alicante 17 6 3 8 32 46 15-1
R. Sociedad 17 4 4 9 20 31 12-6	San Fernando 17 7 1 9 25 37 15-3
Condal 17 3 6 8 17 29 12-4	Málaga 17 3 8 6 21 24 14-2
Deportivo 17 5 1 11 24 42 11-5	Mestalla 17 4 6 7 24 30 14-4
Jaén 17 3 4 10 17 35 10-6	Cádiz 17 5 4 8 29 38 14-2

#### SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)

Gerona - Alavés, 3-0.	Santiago 2 - Pontevedra, 2.
Burgos - Santander 0-1.	Arosa, 4 - Zeltia, 0.
Eibar - Tarrasa, 2-0.	Arsenal, 2 - Gran Peña, 1.
Lérida - Caudal, 1-1.	Orense, 3 - Lemos, 0.
Avilés - Sestao, 3-1.	Turista, 4 - Ribadeo, 0.
León - Gijón, 1-3.	Flavia, 1 - Brigantium, 0.
Oviedo - Baracaldo, 3-1.	Lugo, 2 - Juvenil, 0.
Sabadell - Ferrol, 1-0.	Marín, 2 - Ordenes, 0.
La Figueira - Indauchu, 1-0.	Fabril, 2 - J. Puentearreas, 0.
Logroñés - Rayo V., 1-2.	

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
Sabadell 17 13 1 3 46 12 27-9	Orense 17 13 2 2 55 10 28-10
Gijón 17 13 1 3 47 14 27-11	Turista 17 11 2 4 47 23 24-6
Oviedo 18 10 5 3 34 20 25-7	Arosa 17 11 2 4 29 16 24-6
Rayo V. 17 11 2 4 27 17 24-8	G. Peña 17 8 5 4 33 18 21-5
Indauchu 17 8 4 5 30 20 20-4	Lugo 16 7 6 3 28 15 20-4
Santander 17 8 4 5 26 25 20-4	Santiago 17 8 3 6 44 30 19-3
León 17 9 2 6 30 29 20-2	Juvenil 17 8 3 6 39 21 19-3
Gerona 17 7 5 5 30 22 19-1	Flavia 17 8 3 6 31 33 19-1
Alavés 17 8 3 6 34 27 19-3	Fabril 17 8 3 6 20 24 19-1
La Figueira 18 9 1 8 21 24 19-1	Arsenal 17 8 2 7 30 27 18
Sestao 18 7 4 7 30 30 18	Lemos 17 7 2 8 25 19 16
Caudal 17 7 3 7 25 29 17-1	Ordenes 17 8 0 9 26 45 16-2
Avilés 17 6 3 8 25 18 15-3	P. Ares 17 6 1 10 31 40 13-3
Eibar 17 7 1 9 27 33 15-3	Pontevedra 17 5 2 10 25 39 12-4
Tarrasa 17 6 2 9 28 31 14-2	Marín 17 5 1 11 21 51 11-7
Burgos 17 4 4 9 19 28 12-6	Zeltia 17 4 3 10 19 47 11-5
Ferrol 17 4 3 10 20 41 11-5	Bigantium 16 4 2 10 21 33 10-4
Baracaldo 18 4 2 12 23 47 10-8	Ribadeo 17 1 2 14 18 52 4-14
Logroñés 17 2 3 12 17 42 7-11	
Lérida 17 1 3 13 12 42 5-11	

#### TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

Santiago 2 - Pontevedra, 2.	Arosa, 4 - Zeltia, 0.
Arsenal, 2 - Gran Peña, 1.	Orense, 3 - Lemos, 0.
Turista, 4 - Ribadeo, 0.	Flavia, 1 - Brigantium, 0.
Lugo, 2 - Juvenil, 0.	Marín, 2 - Ordenes, 0.
Fabril, 2 - J. Puentearreas, 0.	

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
Orense 17 13 2 2 55 10 28-10	Turista 17 11 2 4 47 23 24-6
Arosa 17 11 2 4 29 16 24-6	G. Peña 17 8 5 4 33 18 21-5
Lugo 16 7 6 3 28 15 20-4	Santiago 17 8 3 6 44 30 19-3
Santiago 17 8 3 6 39 21 19-3	Juvenil 17 8 3 6 39 21 19-3
Flavia 17 8 3 6 31 33 19-1	Fabril 17 8 3 6 20 24 19-1
Arsenal 17 8 2 7 30 27 18	Lemos 17 7 2 8 25 19 16
Lemos 17 7 2 8 25 19 16	Ordenes 17 8 0 9 26 45 16-2
Ordenes 17 8 0 9 26 45 16-2	P. Ares 17 6 1 10 31 40 13-3
P. Ares 17 6 1 10 31 40 13-3	Pontevedra 17 5 2 10 25 39 12-4
Pontevedra 17 5 2 10 25 39 12-4	Marín 17 5 1 11 21 51 11-7
Marín 17 5 1 11 21 51 11-7	Zeltia 17 4 3 10 19 47 11-5
Zeltia 17 4 3 10 19 47 11-5	Bigantium 16 4 2 10 21 33 10-4
Bigantium 16 4 2 10 21 33 10-4	Ribadeo 17 1 2 14 18 52 4-14
Ribadeo 17 1 2 14 18 52 4-14	

#### SEGUNDA DIVISION

(Grupo segundo)

Córdoba - Castellón, 3-2.
---------------------------

### La luz es alegría...

## ALEGRE su hogar con Lámparas Ytíli

LUCEN COMO EL SOL DE ESPAÑA

### Condal, 3 Zaragoza, 2

ZARAGOZA, 6. — Alineaciones: Condal. — Goicoechea; Simó, Rodri, Castaner; Salvador, Navarro; Moa, Pinto, Duro, Beltrán.

Zaragoza. — Yarra; Torres, Alustiza, Bernard; Villegas, Manolín; Domingo, Estragares, Serrer, Wilson, Valdés.

Arbitró bien, Asensai.

Dos minutos y el Condal tiene su primer gol, obra de Moya. A los veinte Serrer consigue el empate y a los cuarenta y uno Beltrán obtiene el segundo forastero. En el segundo tiempo y a los doce minutos Villegas marca el nuevo empate a dos cuando faltaban tres para terminar Pinto marca el tanto de la victoria para los catalanes.—Alfil.

### Sanatorio Neuropático DEL PAZO DEL CARMEN

La Estia.—Teléfono 1541

### Dr. Lois Asorey

Para enfermos nerviosos y psicóicos no manicomiales

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Horas de consulta: De doce a dos

Consultorio. Preguntador 9

### Cocinas eléctricas

### Edesa

Con horno • OCUPAN POCO ESPACIO

DELEGACION Depósito Vda. de Pedro Fernández e Hijos

### LAMPARAS de ADORNO

para su sala, comedor, recibidor, habitación, etc. Cientos de modelos. Calidad.

CONTADO y PLAZOS

### CASA SIGMA • Sagasta, 14 - FERROL

# Fué necesario un gran esfuerzo del Sabadell en la segunda parte para vencer al C. Ferrol

## El único gol lo marcó Segarra a los 36 minutos desde bastante distancia

### Los ferrolanos causaron excelente impresión, especialmente por la codicia con que actuaron

Sabadell. Perdió el Ferrol 1-0 ante el Sabadell; pero ello no puede tenerse presente a la hora de calificar si la actuación de los gallegos fué todo lo fuerte que debiera ser, o lo contrario. Se esperaba a un Ferrol duro, ágil y con pretensiones de ganar; que si no llegó a esto no puede achacarse a falta de preparación y a que su trabajo en el campo no haya sido acompañado del factor suerte, que estuvo, sin duda, del lado de los locales desde que la pelota se puso en movimiento. El Sabadell puso todo su empeño en quedarse con estos dos puntos que buena falta le hacían para mantenerse en la cabeza de su grupo. Y si lo consiguió fué después de pasar por el consiguiente susto, dado que sus esperanzas estuvieron a punto de frustrarse. Esto bien a las claras quedó ya que ganó por el mínimo tanteo. Un gol solitario subió al marcador esta tarde puesto que aun cuando el dominio fué de los locales a lo largo de los noventa minutos, no tuvo éste el fruto deseado. Este fruto no pudo tenerlo por el hecho de encontrarse enfrente un equipo que hizo lo posible por quedar bien y salir airoso de la contienda.

A la codicia de los locales se opuso el Ferrol con más codicia todavía, impidiendo su defensa, a toda costa, el marcar gol alguno en la primera parte del encuentro. Las certeras incursiones de los colores departamentales en el área enemiga fueron muy bien llevadas, sirviendo entre sí balones que por verdadera fortuna no pasaron a las mallas. Factor éste que tuvieron muy en cuenta los jugadores locales, los cuales se percataron pronto del peligro que corrían al despistarse en las jugadas. La preparación física de los gallegos quedó patente en este partido en que ni en un minuto dieron muestras de agotamiento, y si la suerte les pusiera un poco de lado, quizá regresaran a su domicilio con una victoria o por lo menos con reparato equitativo de puntos que, nos atrevemos a decir, sería lo normal tal cual se desarrollaron los hechos en el terreno de juego.

La primera parte terminó, como decimos, sin que se moviera el marcador y puede catalogarse como de victoria para los forasteros que supieron imponerse a fin de que el balón no traspasara sus dominios bien defendidos en la puerta por Zamorita. Si en la segunda fase del encuentro llegó el gol, fué en virtud del extraordinario esfuerzo realizado por los jugadores locales, marcando a los treinta y seis minutos Segarra en fulminante chut desde una distancia de veinte metros, resultando de todo punto imposible el impedirlo el meta ferrolano. Este gol, que había de ser el de la victoria para los locales, no consiguió amilanar a los forasteros, quienes siguieron bregando fuertemente, aunque sus esfuerzos no tuvieron el efecto deseado.

La impresión que aquí causó el equipo departamental fué excelente. Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Vila, que tuvo buena actuación, haciéndolo además sin complicaciones. A sus órdenes los once alinearon de la siguiente manera:

FERROL. — Zamorita; Tom, Sánchez, Anca; Manolo, Juan; Somoza, Carlos, Fondo, Ledo y Suco.

SABADELL. — Marcet; Roca, Abel, Bartolí; Avelino, Segarra; Dauder, Martínez, Miquel, Aguirre y Vi.

En el capítulo de destacados hay que hacer mención, por el bando forastero, a Zamorita, que se distinguió por encima de todos sus compañeros, siendo el héroe de la tarde, y luego Sánchez, Manolo y Fondo. Por el Sabadell fueron los mejores Avelino, Segarra y Aguirre. El resto de jugadores de ambos clubs cumplieron.

# No llegó a funcionar el marcador en el encuentro Real Sociedad - Osasuna

SAN SEBASTIAN, 6. Real Sociedad. — Bagur; Irulegui, Anzola, Elizondo; Echarrri, Pepporro; Sarasqueta, Querejeta, Celay, Laguardia, Paz.

Osasuna. — Eizaguirre; Certucha, González, Egaña; Marañón, Glaría; Areta, Recalde, Sabino, Alberto, Onaindia.

Arbitró Arnal. Lleno total, con una gran concurrencia de navarros que se han desplazado utilizando todos los medios de locomoción imaginables.

Transcurre la primera parte con mayor acoso donostiarra y muy bien la defensa de los visitantes. Los dos porteros, particularmente Eizaguirre, realizaron extraordinarias paradas salvando verdaderas situaciones de peli-

gro. Echarrri y Pepporro realizaron una brillante labor en el centro del campo, lanzando a sus delanteros hacia el área enemiga, pero la defensa, y en último término Eizaguirre desbarató todos los intentos gupuzcoanos. En la primera parte, de franco color local, los blanquiazules sacaron seis córners y los navarros, dos.

En el segundo tiempo decaó el juego y el Osasuna ataca insistentemente. Recalde y Sabino, valientes y decididos, hacen intervenir con gran acierto al meta local en sendas incursiones. Faltando un cuarto de hora, los rojillos de San Juan realizan incursiones sobre el terreno donostiarra, pero Irulegui y Bagur, defendiendo los balones e intentos.—Alfil.

### Shampoo nutritivo

Cabello limpio sedoso y brillante

### Extracto biológico antiseborreico

Cabello sano y vigoroso

# Diploma

LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

EFICACIA EXTRAORDINARIA

### MUEBLES "Máiz"

Muebles de alta calidad y estilo

Distinción y elegancia en sus líneas

Instalaciones de Oficinas

Carpintería Artística

Véanse y compárense nuestras fabricaciones

Talleres y oficinas. CURROS ENRIQUEZ

Teléfono 2041 SANTIAGO

### Sanatorio de reposo SANTA TERESA

VILLA SOLEDAD

PARA ENFERMOS NERVIOSOS Y MENTALES

Avenida del Generalísimo, 84. Teléfono 2443. — EL FERROL

Gran Chalet rodeado de extensos parques y jardines. Campo de Tenis. Aplicación de todos los tratamientos de enfermos nerviosos y mentales tanto clásicos como modernos.

Director: Dr. OTERO VALCABRIL

Jefe de la Clínica de Neurología y Psiquiatría del Hospital de Marina.

Diplomado por oposición en dichas especialidades de Sanidad de la Armada y Sanidad Militar.

Consente en el mismo edificio de 12-30 a 2-30.

EN SANTA ISABEL

Club Santiago y Pontevedra empataron a dos goles, en un partido que señaló el fracaso de la línea media local

El dominio santiaguista fué destruído por la cerrada defensa del equipo forastero

Después de la gran exhibición realizada por el Club Santiago en Orense, nadie podía presumir un buen tan considerable en el renacimiento del equipo santiaguista, y aunque no era tampoco caso de desconfiar de su buen momento. Pero como todo lo contrario y las causas no fueron otras más que el fracaso rotundo de la línea media y el dejarse impresionar por el Pontevedra, que sacó a reír un juego más que vigoroso, orusco.

El empate a dos tantos con el Pontevedra es el mal menor de una tarde de desastrosos. Porque lo cierto es que se estuvo al borde de una derrota, que sería injusta, desde luego, pero inevitable conforme iban sucediéndose los fallos de las líneas de cobertura.

Cuanto hablamos dicho del Pontevedra se demostró sobre el terreno de juego. Pero hubo algo a lo que no habíamos hecho mención y que su táctica de hecho y de derecho incurren en una gran falta de disciplina. Y esto fué el arma secreta del éxito conseguido en Santa Isabel, pues los pontevedreses se impusieron por valentía y sacaron todo el provecho que pudieron del "miedo" infundido al conjunto local, cuyo buen fútbol no serviría para nada en esta ocasión.

Se empezó bien, jugando con soltura y metidos en el área. El balón no entraba en el área, en la red, y el Santiago empezó a perder un poco la confianza en sí mismo. El Pontevedra contestó a ese tecnicismo con balones adelantados y echándole "cuerpo" a las jugadas y al ver que se iba derrumbando la línea media local, no tardaron los pontevedreses en tomar la iniciativa y lanzarse al ataque. En una de esas jugadas, sobrevino el primer gol de los visitantes. Larrosa tiró desde lejos, alto, y el balón entró en la portería defendida por Masías. El gol descompuso totalmente al Santiago, aunque siguió atacando inútilmente el área enemiga donde el Pontevedra situó muy bien a sus defensas en una labor constante de achique de balones. El empate llegó poco antes del descanso, en una internada de Pepiño que a la altura del poste izquierdo de la portería disparó muy cerrado y el bloque efectuado por el guardameta del Pontevedra ayudó a entrar el balón en la red. Luego se perdieron algunas oportunidades de marcar, especialmente en un gran disparo de Jano que salió por encima del larguero. A la delantera santiaguista se le aplaudió largamente en un espectacular avance que finalizó con disparo de Jano, bloqueado por el portero.

En la segunda parte, el Pontevedra se dedicó sistemáticamente a defender el empate y para ello adoptó una fuerte defensa, donde era difícil penetrar por las brusquedades con que se empleaban. Por otra parte la delantera del Santiago no tenía la suficiente ayuda de una línea media desbordada e incómoda, defectuosa en el corte y nula por completo en la entrega. Si esto para el ataque era un inconveniente mayúsculo, para la defensa significaba un peligro considerable, pues la delantera pontevedresa tenía camino fácil a recorrer y la defensa compostelana se veía y deseaba para contener los contrapesos. De este modo no ha podido brillar Chuchito y el central Nando tampoco tuvo ocasión de mostrar su seguridad de siempre. Sólo Ricoy, probablemente el jugador más destacado del Santiago, dio muestras de seguridad, y a base de un gran aplomo cubrió su puesto de lateral y muchas veces, en rápidos cruces, los de sus compañeros de línea.

El segundo gol del Pontevedra puso el partido al rojo vivo. Llegó como consecuencia de una falta sacada desde bastante distancia contra la puerta del Santiago; el balón entró en la red por un ángulo, sin que la barrera lo impidiese ni tampoco la defectuosa estrada de Masías.

Se produjo el empate que había de ser definitivo a la media hora de esta fase. Veloso había penetrado en el área pontevedresa, centró y el balón dió en una mano de la defensa del Pontevedra. El árbitro señaló penalty con las protestas de todo el equipo visitante. Lo ejecutó Veloso, consiguiendo el segundo gol santiaguista. Los jugadores del

Pontevedra rodean al árbitro y uno de ellos arroja el balón contra el trencilla. El árbitro investiga rápidamente sobre dicho incidente, consultando con los linieres, y decide expulsar a Bana, que se había declarado culpable. Poco después, Riancho agredió a Pepiño y éste repite la agresión, siendo los dos expulsados del terreno de juego.

El último cuarto de hora fué de gran asedio a la meta de Pontevedra, que se salvó por verdadera casualidad. De todos modos, estos ataques, como muchos otros llevados por el Santiago, fueron mal ordenados y faltos de apoyo.

El partido terminó sin otras alteraciones, no siendo las broncas que el árbitro de Cambados, señor Vieites, y uno de los linieres tuvieron que escuchar como consecuencia de la falta de sanción al juego duro de los visitantes.

El Santiago ha hecho un mal partido, salvo en algunos momentos en que todo el conjunto ha dado muestras de superior clase. Fué, a pesar

de ello, mejor que su contrincante. Hemos encontrado flojo a Masías. La defensa, asegura como consecuencia del fracaso total de la línea media Cea-Lema, en la que el primero se salvó a ratos por su labor de cortar. De los defensas el mejor ha sido Ricoy, espléndido de colocación, firme en los despejes y con una tranquilidad magnífica. La delantera jugó bien a ratos, sobresaliendo Tonete y los interiores Pepiño y Matío. También Veloso ha hecho cosas notables y por encima de todo demostró valentía. A Jano difícilmente le podía ir el juego sin "contemplaciones" de la zaga forastera.

El Pontevedra gustó por su tesón. El fútbol que hizo — el que le permitió el árbitro — le bastó para cohibir al Santiago y de ahí para adelante se fué a los goles para defenderlos después. Muy bien de fintadas y de juego el interior Losa. La media, banalladora. Enérgica la defensa y bastante inocente el guardameta, a quien la suerte y también la inocencia de los disparos del

Santiago ayudaron a salir airoso. Del arbitraje sólo diremos que el señor Vieites anduvo mucho a la deriva. Tardó demasiado tiempo en darse cuenta de la necesidad de castigar severamente el juego duro. Cuando optó por mandar jugadores a la caseta, ya las riendas del partido se le habían ido de las manos. Pasó por alto dos clarísimos penaltis en el área del Pontevedra durante el primer tiempo.

El señor Vieites tuvo un arbitraje malo y los linieres le auxiliaron mal en las bandas. Sin embargo, a ellos no tratamos de imputarles ninguna culpa en el resultado, refiriéndonos solamente al hecho de que la falta de autoridad y de objetividad en el arbitraje deslució bastante el encuentro.

Los equipos alinearon así: Pontevedra. — Moure; Kiki, Demasi, Balaz, Larrosa, Riancho; Fidel, Costas, Cholo, Losa y Bañ. Santiago. — Masías; Ricoy, Nando, Chuchito; Cea, Lema; Tonete, Pepiño, Jano, Matío y Veloso. ALFE.

Otros encuentros de Tercera División

El Arosa venció fácilmente al Zelta. - Triunfo del Lugo sobre el Juvenil de La Coruña

VILLAGARCIA, 6. — Por teléfono. — De nuestro corresponsal LUIS GOMEZ. — Un partido fácil para el Arosa. El Zelta no fue enemigo en ningún momento, siendo rotundamente vencido por un claro cuatro a cero, que refleja perfectamente lo sucedido en el terreno de juego. Ya desde el saque inicial la presión del Arosa se hace constante y la delantera parece prodigar más que otras veces el tiro a puerta. No se ven grandes jugadas, pero los cinco delanteros buscan afanosamente el gol, bien apoyados por la media, muy efectiva cortando los intentos de avance contrarios, mientras la defensa se muestra segura, despejando en última instancia todo conato de peligro.

Producto de este dominio es el primer gol del Arosa, conseguido por Millán, a los 13 minutos de este partido en un buen remate, resolviendo un avance de toda la delantera. Catorce minutos después, en un nuevo acoso arosano, una defensa, sin saber cómo despejar el peligro, empalma un fortísimo disparo, que se cuele como una bala en su propia portería, arrebatándole el balón a su portero de las manos. La verdad es que esta débil defensa del Zelta anduvo toda la tarde a la deriva, impotente para acudir al constante peligro en su área.

El segundo tiempo comienza con la misma tónica. Por primera vez, quizás, se nota que los jugadores del Arosa no se conforman con el doc-cero y siguen jugando briosamente, tratando de aumentar la ventaja en el marcador. Es en esta parte cuando se ven las mejores jugadas y el gol se marca en cada avance. Se liga bastante bien, se racha la pelota y se tira a puerta con profusión, de tal manera que se suceden hasta seis córners casi seguidos sobre la portería del Zelta.

A los 16 minutos de esta parte, nuevamente Millán, en magnífica jugada, "recogiendo un buen servicio de Chago, obtiene el tercer tanto de un duro disparo, que la estrada del canchero porfirriño no puede evitar el gol.

Poco después se registra otro gran avance de toda la delantera, con centro sobre puerta, que remata magistralmente de cabeza Cayo y que sale fuera rozando el larguero. Fue ésta la mejor jugada de toda la tarde, que el público aplaudió largamente. Significó el peligro para el Zelta, cuya defensa hace una fea entrada a Fresco, cuando iba derecho al gol. El árbitro señala tiro indirecto a cinco metros escasos de la portería, que lanzado por Cayo y empalmado por Piepas, de un tremendo cañonazo, entra como una exhalación. Este tanto acabó de hundir al Zelta, que en general causó una pobre impresión.

Lo mejor de los visitantes ha sido su portero, vendido toda la tarde y que no pudo hacer nada por evitar los tantos encajados. Por el Arosa, Ramallets, apenas sin trabajo, en una tarde "tranquila". La defensa, segura y contundente; la media, con la inclusión de Crespo, forma un buen villarín; lástima que en la enfilada no se hallen a igual altura. En la delantera todos por un igual, jugando con mucho nervio y yéndose rectos a la portería. Se notó extraordinariamente la reanudación de Fresco. En general, se jugó más que otras tardes, si bien el enemigo dió muchas facilidades.

El público salió satisfecho. Respecto al árbitro, aprobado raspado. El Arosa presentó la siguiente alineación: Ramallets; Mon, Piepas, Solá; Crespo, Prado; Chuchito, Millán, Fresco, Chago y Cayo.

LUGO, 6. — (Por teléfono. — Crónica de nuestro corresponsal VILASECA. — Tarde soleada y público numeroso, testigo de la merceda victoria lograda por el C. D. Lugo sobre el Juvenil de La Coruña. El marcador señaló un doc-cero definitivo; pero el triunfo pudo ser más holgado si las deficiencias arbitrales, especialmente en la primera mitad, no hubieran perjudicado tan apreciablemente al bando rojiblanco.

EL C. D. LUGO. — Ha actuado movido por el interés supremo de la victoria. Sus líneas han jugado con decisión y acierto, especialmente las de atrás. Fauste tuvo contadas, pero excelentes intervenciones, y Sánchez y Cafo se desenvolvieron, especialmente el primero, con extraordinaria seguridad. Ito fué un gran organizador de juego y en la delantera, Díaz, enorme, llevo a cabo su más brillante actuación. Fortunado puso gran interés y en general todos hicieron lo posible por superarse frente a un enemigo que no ofreció cuartel, salvo en los minutos subsiguientes al desconcierto que le produjo el encaje de los dos goles seguidos.

EL C. D. JUVENIL. — Continúa siendo el bando abizul un conjunto practicante de fútbol académico, lo que no quiere decir que carezca de nervio, porque ya apuntamos que fué en todo momento rival digno del C. D. Lugo. Lo que no nos explicamos es por qué alguno de sus jugadores recurre con abusiva frecuencia al empleo del "cuento de la lección" cuando el peligro ronda su marco. Es una práctica antideportiva y no recomendable, máxime cuando el equipo juega con facultades y está bien dirigido.

Madridés tuvo excelentes intervenciones, salvo la que costó el primer gol, al interceptar defectuosamente un centro de Díaz. La defensa cubrió bien su cometido, arrojando por los medios y algún delantero, y Fernández, con dos buenos disparos, uno de ellos estrellado contra el travieso, dejó constancia de su peligrosidad.

EL MARCADOR. — El primer tiempo muy movido, desembocó hacia el final en un juego sucio, fruto de la desahogada labor del árbitro, señor Figueira, del Ferrol, que se ganó la enemistad del respetable, a los pocos minutos de comenzado el encuentro, al anular al cuadro local un tanto conseguido por Díaz, cuando el guardameta iba a hacer el saque. No pudimos apreciar bien la jugada, aunque sí el maliciar del público, agraviado por nuevas pifias del trencilla, que repercutieron en el ánimo de los futbolistas. Afortunadamente, el paréntesis del descanso contribuyó a serenar los ánimos.

A los ocho minutos del segundo tiempo, Díaz consiguió el primer tanto en la forma descrita más arriba, y seguidamente un centro de Carrodes sobre Valerio, lo transformó este con la cabeza en un remate cruzado, que hizo inútil el esfuerzo de Madridés. En esta parte del juego del cuadro

lucense sobre el marco adversario fué muy notorio, reaccionando a ráfagas el equipo herculino. Anotemos un tuteo disparo de Carrodes desde fuera del área, que Madridés, de puño, consiguió despejar a córner y, ya de cara al final, un remate de cabeza de Pepucho, cuando el marco contrario estaba desgarnecido, que salió fuera.

El partido fué del agrado de la mayoría por su emotividad. Alineaciones: C. D. LUGO. — Fauste; Sánchez, Novoa, Cafo; Carrodes, Ito; Pepucho, Díaz, Fortunado, Valerio y Morado.

C. D. JUVENIL. — Madridés; Barral, Sanmartín, Tella; Nito, Firi; Vegazo, Calvo, Fernández, Juan y Guillán.

Flavia, 2 Brigantium, 1

PADRON. — Con el encuentro de fútbol jugado hoy en el Campo del Souto, entre el Brigantium y el Flavia, ha finalizado la primera vuelta del campeonato de Tercera División.

A las órdenes del árbitro, señor Lomba, del Colegio de Vigo, los equipos alinearon así: Brigantium. — Rey; Carlos, Peñero, Florent, Adolfo, Nilo; Cubano, Juan, Barús, Julián y Robás.

Flavia. — Cajaraville (Buela); Regueira, Bello, Chicho; Moncho, Alejandro; Pajares, Rubañal, Manoliño, Pepín y Enrique.

Partido del de hoy que ha resultado muy disputado y cuyo resultado final es el de una a cero a favor de los locales, marcado en el minuto 20 de la segunda parte por Pepín, de un buen disparo, coronando un buen pase de Chicho, que en aquel momento había subido hasta ocupar la posición teórica del interior izquierdo.

Destacados por el bando forastero Nilo, Juan, Barús y Robás; por los locales, Regueira, Chicho, Pajares y Manoliño. En el Flavia se notó mucho la ausencia del interior López Calvo.

En el Estadio "Manuel Rivera"

Merecida victoria del Arsenal sobre el Gran Peña (2-1)

Se lanzaron en este encuentro tres penaltis

La contienda entre ferrolanos y vigueses, fué una repetición de los duques encañados y viriles, en los que si bien es cierto no existió algún brote de dureza, el aficionado salió satisfecho y contento, ya que la lucha por el entusiasmo derrochado por ambos equipos y lo nivelado del juego, resultó interesantísima.

El Gran Peña, como conjunto destacó por la combatividad y derroche de energías de sus componentes, que batallaron lo indecible, supliendo si acaso la clase con entusiasmo, no practican un fútbol de alta escuela, pero nada nos extraña teniendo en cuenta las características de su juego esa serie de resultados favorables obtenidos en sus visitas a domicilio; anteaer, el inesperado gol de Naya hubo por fuerza de resquebrajar su moral ya que franqueada su meta, se vieron forzados a abrir sus líneas y decidirse a atacar si aspiraban en un resultado favorable, no lo consiguiendo, merced a una extraordinaria intervención de Nando por lo que el Arsenal pudo transitoriamente mantener su ventaja por la mínima, que incrementaría más tarde por consecuencia de un nuevo penalty que Pensa ejecutaría a la perfección.

El Arsenal, con la ventaja que en todo momento supone el marchar con el marcador favorable, planteó el partido de forma aceptable, es posible que en un momento un notorio descontrol imperase en sus líneas de cobertura, pero con todo y con ello la superioridad fué manifiesta y su victoria indiscutiblemente merecida.

En los minutos iniciales una espléndida intervención de Naya, proporciona al once local el primer tanto, en ocasión de que el disparo que el exterior prodigó desde fuera del área fué a introducir al portero de Celuchio, milmo pegado a la escuadra derecha. El once ferrolano prosiguió atacando y todo hacía presumir la llegada de nuevos goles, pero éstos no se transformaron en realidad por obra y gracia de unos fallos de los vanguardistas ferrolanos, que a la hora del tiro a puerta, no estaban a decir verdad muy afortunados. Pudo haber establecido el Gran Peña el empate, pero Nando en feliña estrada detuvo espléndidamente un penalty, con el que un tanto rigurosamente había sido sancionada una involuntaria mano de Deza dentro del área. No hubo alteración del marcador en la primera parte, en la continuación es nuevamente el Arsenal quien consigue otro gol. Una internada peligrosísima de Naya, es anulada con una premeditada zancadilla en plena área del consabido penalty, lo ejecuta Pensa y el segundo tanto ferrolano sube al marcador. A raíz de este gol, el Arsenal, viviendo el acoso de rentas, redujo sus ataques y fueron precisamente los forasteros quienes con ardor y entusiasmo atacaron insistientemente, poniendo en la lucha una combatividad digna de aplauso y en consecuencia dándole al partido, un tren por momentos endiabrado se sancionó entonces el tercer penalty, peligrosa internada del interior izquierda forastero, falta de Miguel y el árbitro con el criterio hasta entonces aplicado, sanciona con penalty, que Min trans forma en gol, estableciendo en el minuto diecisiete de la parte final el que había de ser resultado definitivo del encuentro 2-1; desde entonces hasta el final, ambas metas pasaron por momentos de intenso peligro, pero el marcador ya no se alteró.

Arbitró el colegiado coruñés señor García Rodríguez, fué su labor realmente extraordinaria, es locales, Regueira, Chicho, Pajares y Manoliño. En el Flavia se notó mucho la ausencia del interior López Calvo.

posible que al sancionar las faltas máximas haya obrado con un criterio riguroso, pero la rigurosidad empleó en idéntica tónica para uno y otro once, siguió el juego de cerca y castigo todas las faltas muy acertadamente. ARSENAL: Nando; Gallego De-

za, Carlos; Miguel Seijas; Román García Pensa Lado y Naya. GRAN PEÑA: Gelucho; Jorge Pedrito, Juanito; Miguel Villar; M'n, Ladrillo, Ricucho, Carrera y Javier. ESTEIRO

Orense, 3-Lemos, 0 Marín, 2-Ordenes, 0

ORENSE 6. — Los equipos alinearon así: ORENSE. — Gato; Milucho, Alberto, Pío; Mirlo, Pastor; Santos, Miluco, Zurria, Obeso y Malet. LEMOS. — Nancio; Mandés, Isaac, Novoa; Chucho, Palmon, Tito, Ferradás, Mediavilla, Seijas y Feo.

Buena entrada en el Couto, con tarde magnífica. El árbitro, señor Morán, de La Coruña, demostró ser incompetente, pues no siguió nunca de cerca el juego y no tuvo autoridad para sancionar el juego violento que el equipo monfortino exhibió durante todo el partido, oyendo continuamente grandes abuchos del respetable.

Zurria, a los ocho minutos, aprovechando una mala inteligencia de Isaac con su guardameta, introduce el balón en las mallas. Se suceden los ataques locales sobre el portero de Nancio, pero el Lemos se defiende con uñas y dientes. Miluco, oportunista, consigue el segundo gol, en un disparo raso, cuando van transcurridos 17 minutos de juego. El tercer gol lo consigue Mirlo desde cerca del área, a los 17 minutos de la segunda parte, después de una buena jugada, en colaboración con Santos.

En los últimos minutos el equipo local arrolla totalmente al Lemos, logrando su portero, aliado con la suerte salvar varios goles.

MARIN. 6. — (Por teléfono. — Con escasa concurrencia de público, se jugó en el estadio de San Pedro el partido Marín-Ordenes. Los conjuntos realizaron un partido nada más que regular, mostrando con ello lo merecida que es la posición que ocupan en la tabla.

Empieza el partido con presión marinesca, con lo que vemos algunas jugadas personales de Carballines e Isidoro, que terminan sin consecuencias para el marcador.

A los 30 minutos, Oimos se filtra por el extremo con el balón, centra sobre la marcha y Carballines, que sigue la jugada, remata rozando el larguero. Finaliza la primera parte con empate a cero.

En la segunda, el Marín sale dispuesto a resolver el partido, presionando sobre el marco de los forasteros. Fruto de ello es el primer gol, con guido a los 17 minutos, Isidoro centra sobre puerta y Carballines, que sigue la jugada, valientemente, de cabeza, marca el tanto.

Segue dominando el Marín y a los 44 minutos, Carballines se escapa por el lado derecho y después de sortear a varios contrarios, centra sobre puerta, y Oimos, de impecable cabezazo, manda el balón a las mallas, marcando el segundo gol.

En este partido fué regalado un hermoso banderín al Ordenes, como recuerdo de su primera visita, por la gentil señorita Herpilas Fontán Arias, que lo entregó al capitán del equipo visitante.

Los destacados de este partido son: Por el Ordenes, la defensa, y por el Marín, Nené, Boullón, Carballines y Gago.

El arbitraje del coruñés Naya, descuartado; dejó pasar por alto algunas jugadas bruscas de los jugadores forasteros dentro del área. Los equipos alinearon así: MARIN. — Gago; Tucho, Nené, Verigüelo; Boullón, Santos; Albino, José María, Carballines, Jenaro y Olmos.

ORDENES. — Leal; Janito, Monelos, Pintos; Pepiño, Manolé; Chines, Puruchó, Ponte, Salgado y Manoliño. FRANCISCO VILAS

CABRIONES CIRUGIA GENERAL RAYOS X. Hórreo, 7-19 Tel. 2222 Domicilio: Tel. 1266-SANTIAAGO.

Serie A Regional

El Pasarón y el Arenal empatan en Pontevedra (2-2)

Igual que sucedió en esta ciudad entre pontevedreses y santiagueses ocurrió en Pontevedra, igualada a dos tantos. El Arenal se impuso al Pasarón en la primera parte dominando y ligando mejor juego que su contrario, logrando como fruto de ello el primer tanto de la tarde al ejecutar magníficamente Pais un golpe franco cerca del área de penalty del conjunto local, logrando los del Lérez el empate en un tiro a distancia que Joaquín no logra detener por estar tapado por varios jugadores, con cuyo resultado finaliza esta fase. En la segunda el Arenal decae algo y son los propietarios del terreno quienes llegan con más frecuen-

cia a la puerta santiaguesa, luciendo Joaquín en varias intervenciones. Aún con ello es el club compostelano quien deshace la igualdad en un gol marcado por Torres, en un alarde de serenidad al provocar la salida del portero y pinzarse la pelota por encima, pero seguidamente el Pasarón logra su segundo y último tanto de este partido, al rematar un rechace de Joaquín que no había logrado sujetar un tiro de la delantera local. Por el Arenal todos han puesto en la lucha gran ardor, defendiéndose bien en el cuarteto defensivo, jugando bien la media, Pais, Seño y en la delantera los extremos Ferreiro y Torres.

El Arenal alineó así: Joaquín; Piepas, Cholo, Rafa; Pais, Seño; Torres, Castromil, Moreno, Millares y Ferreiro.

El partido en términos generales ha gustado y el Arenal mejoró su última actuación en Pontevedra. Ahora a esperar al "coco" del grupo, el Choco de Redondela, que figura de líder del torneo, para el domingo a la mañana. JUCA

J. Pardo Bedia MEDICO Oculista Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8 Dotor. 89, numero FERROL

Anuncios por palabras

AUTOMOVILES SE VENDE coche FORD 17-88, económico, verlo Garage "El Bloque". — Santiago.

COMPRAS-VENTA EL RASTRO. Compra-venta de ropas, muebles y objetos. Paso a domicilio. María, 106. — Ferrol.

COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avisan de caso a domicilio. Ch. Anselas, 142. — Tel. 2506 Ferrol.

ARTICULOS para bares regalos loza, cristal, porcelanas, los mejores precios. Casa Cortizas Rubalcava, 9. — Ferrol.

FINCAS SE VENDE bajo, sitio

centrico, rentando 8 %. Razón esta Administración. — Ferrol.

SE VENDEN solares Ca trerera Castilla. Avemil del Estadio y carretera (Lugo); casa dos ferrados cerca de Miledoiga. H. Solís Rubalcava, 36-2. — Ferrol.

SE VENDE, inmediaciones villa de Ordenes finca rústica a orilla carretera y con luz eléctrica, compuesta Casa Pazo, dos casas labranza, 100 ferrados labranza, 110 ferrados prado regadío, agua diaria, y 260 ferrados monte; todo libre de colones. En forma: Antonio del Río Rial. — Ordenes.

VENTA casa libre, zona comercial con bajo y dos pisos. Informes: Café. — Bar Contabrió. — Santiago.

VENDESE chalet en Rosaleda, trece habitaciones, dos cuartos de baño y sótano. Razón: Huérfanos, 10. — Santiago.

TRASPASOS SE TRASPASA tienda de comidas, sitio centrico. Razón esta Administración. — Ferrol.

TRASPASO DE MERCERIA, en situación inmejorable. Razón en esta Administración. — Santiago.

VARIOS ACADEMIA Conductores de Automóviles Fernand Rey Enseñanza garantizada. Rápida obtención de carnet. San Andrés 164 primero. — La Coruña.

IV Prueba de Natación de Reyes, en Ferrol

En la prueba de natación que todos los años se celebra en el muelle de Curruviesas, y que con tanto interés es seguida en los medios deportivos ferrolanos, se clasificó ayer en primer lugar Carlos Olimat San Roque.

Además de la Copa donada por el presidente de la Junta de Obras del Puerto, Olimat opta a la Copa de Honor, de la Excma. Diputación Provincial de La Coruña, que, como se sabe, ganará el nadador que se clasifique en primer lugar dos años seguidos o tres alternos.

# Desde ROMA

## Los «magos» de Italia pronostican un 1957 «perfecto»

Crónica de María Luisa Gulliani

ROMA. Enero. — Los romanos han recibido al Año Nuevo con una desgracia cerrada. En el mismo momento que la Radio anunciaba con breve pitido que el viejo año acababa de fallecer se abrieron millares de ventanas para lanzar petardos, cohetes muelles y alguna que otra bomba de confectión casera. En pocos minutos la Roma Eterna, la Roma cuna de civilizaciones se ha convertido en una «ciudad enloquecida que quita la vista de golpe y porrazo doce meses de angustias. Para seguir una tradición romana casiliza lanza desde su ventana la noche de San Silvestre todo lo que se sobra o todo lo que encuentra a mano. «Año nuevo, vida nueva» es el lema de esta tradición tan poco aconsejable que las autoridades tratan de eliminar, prohibiendo el «botto» o sea el acto de lanzar cosas desde las ventanas. Pero es inútil. Este año más que nunca se ha practicado el «botto» y la ciudad ha parecido el primero de enero como un hervoso como de batalla. Heridos. Solamente algunos celestiales. El número es insignificante si se tienen en cuenta que hubo quien saltó a la calle con ametralladora para celebrar el año nuevo y quien ha humido su propia casa con una bomba fabricada en familia.

UN AÑO «AMORFO»...

Los magos, precisamente los magos, quiméricos, adivinos y profesores en ciencia ocultas tienen mucha culpa de que los romanos hayan querido librarse —al menos simbólicamente— del 1956. En este país donde se sigue ingenua y patéticamente el propio horóscopo y las declaraciones de los adivinos estos tienen enorme responsabilidad. Cada día los periódicos italianos, avanzados moderados o extremistas, publican los horóscopos. Y se lee en serio y en broma pero se lee. Al comenzar el 1956, los magos de Italia pronosticaron un año «amorfo» un año sin importancia pero como quiera que estos señores adivinan sólo por casualidad el año 1956 ha resultado un año terrible que nos ha cogido desprevenidos en un año, en fin, que todos quisieran olvidar: Guerras, escándalos sucesos. Si se vuelve la vista atrás se siente un escalofrío.

FUE ASI

Empieza enero con nevadas y frías polares. Italia, país de flores se convierte en la anticámara de Siberia; se hielan los ríos y el hielo se pone a mill millas de altura. En febrero la muerte se lleva al Padre Crocchi y la nación se cubre de luto, pero el 24 del mismo mes Kruschef lee su famosa relación secreta sobre los errores del stalinismo y los crímenes del aviador. Hay quien se hace ilusiones. La política internacional podría tomar otro giro. Pura pirueta. La «distensión» es nada más que un mito, una habil manobra comunista. El Santo Padre previene al mundo contra tales artilugios. En Italia se celebran elecciones y el escrutinio lanza una de cal y otra de arena. En Bolonia viene elegido alcalde el archicomunista Dossa. En Florencia el super demócrata cristiano La Pira y en Nápoles el requeño-marxista Lauri. Hay esperanzas políticas y problemas constitucionales pero se sigue adelante. Ana Magnani obtiene el Oscar por su interpretación de La Rosa Tatuada y cada italiano se siente premiado. Es un momento de ceguera. De Ana la Magnani se convierte en Anita, de Anita en Anarulla y de Anarulla en «Nanarella nuestra». El colmo de los colmos.

En el interín ha habido delitos y alguna que otra estafa de gran envergadura pero eso no cuenta. En abril se casan Rainiero de Mónaco y Grace Kelly. Los periódicos, las revistas, el cine, la radio y la televisión se llenan de acarameladas descripciones. En los más modestos hogares de Italia penetra un perfume de violetas. Los acuerdos de un vultuoso. Todos participan de la gran fiesta nacional. Las pieles, las joyas, el chismorro y los fuegos artificiales de la Costa Azul adquieren y saber de opera que reconforta y aleja la sombra de otras noticias graves de las que nadie quiere enterarse. Los problemas sentimentales de Margaret de Inglaterra ya no resultan apasionantes ni tampoco lo son los graves asuntos de la Corte holandesa.

Se están preparando las maledades para irse de verano y comienza la amable idiotie de los concursos de belleza. Las playas se llenan de bañistas y de «misses». Hay una «miss» para cada producto comercial y en un torbellino de piernas, brazos, bustos y sonrisas los moralistas gritan resaca y piden exámenes de cultura para las bellezas veraniegas. Intereñe la industria y la cinematografía. Las «misses» son guapas para que sacen de sus tumbos a Petrarca y Dante Alighieri. En este clima de falsa amabilidad y alegría se hunde el «Andrea Doria» e Italia siente un estremecimiento de dolor verdadero y profundo. Se sigue minuto a minuto todas las fases del desastre

y hay quien llora como si hubiese perdido un ser querido. A partir de ese momento ya no hay tregua. Se casa Marilyn Monroe. La embajadora de Estados Unidos se envenena con el polvo sutil de las rosas de su alcoba. Rosas de estuco pintadas con arsénico. Es una historia renacentista fascinadora pero el que más y el que menos se encoge de hombros preguntándose: «¿A ver si esa señora no mete en un lío». Decididamente no hay tregua. Sigue por orden cronológico el desastre de Marcelle en la cuenca carbonífera de Charleroi, donde 200 mineros italianos dejan la vida y una vez, un estremecimiento de horror vuelve a sacudir al país. Salen a flote historias de tristeza y de miseria pero, casi no queda tiempo para llorar, porque Nasir quiere nacionalizar el Canal

de Suez. Puede ser la guerra y se viven momentos de tensión espasmódica. El primer estallido se llama Poznan. En Polonia se enciende la mecha de la revolución anticomunista que se extiende a Budapest, Inglaterra, Francia y Egipto nos colocan al borde del precipicio. Israel nos pega un susto. Hay acontecimiento para llevar un siglo y todos uno a uno los hemos vivido en ese año de gracia de 1956. Los magos de Italia habían pronosticado un año sin importancia. El que acaba de empezar según ellos será un año «perfecto» pero ya nadie se fía. No les prestaría crédito ni un recién nacido. En señal de protesta los romanos han arrojado por la ventana todos cuantos objetos tenían a mano con la esperanza que el 1957 sea un verdadero año de paz.

## Excursión a la isla Graciosa

ARRECIFFE DE LANZAROTE, 6. Por vez primera en la historia turística de Lanzarote, un grupo de súbditos suecos, alemanes, franceses, ingleses, italianos y norteamericanos, utilizando «taxis», barcos y camellos, han realizado una original excursión a la isla Graciosa, organizada por el parador de turismo de Arrecife. Los pescadores de la pequeña isla, ataviados con vistosas indumentarias típicas, recibieron a los expedicionarios en el muelle, obsequiándoles con café y coñac. En varios dormitorios marcharon luego a la playa denominada La Concha, donde se bañaron aprovechando el día de espléndido sol, filmaron una película en color y obtuvieron numerosas fotografías. Entre los turistas se encuentran el doctor alemán Zielmann y la escritora y periodista británica Miss Lawton, quien ha decidido permanecer varios días en la Isla Graciosa, a fin de enviar algunos reportajes a los diarios londinenses. Todos los excursionistas se mostraron muy satisfechos del viaje al que consideran el más original y atractivo de cuantos han efectuado en Canarias. El regreso a Arrecife lo efectuaron a bordo de una falúa.—Cifra.

Suscribase a EL CORREO GALLEGO

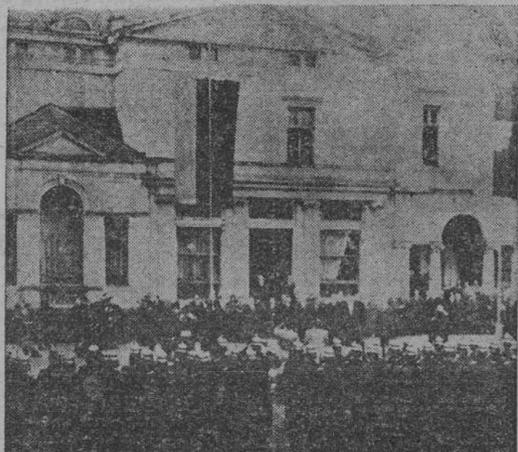
## Otra vez el Sarre es alemán

Por José María Zugazaga

Entre un mar de banderas rojas, negras y oro de la República Federal alemana llegó al territorio del Sarre el canciller Adenauer, para poner fin a la ocupación francesa de once años. A la Alemania desangrada, sin pulso, destrozada casi totalmente por la guerra, ha sucedido en poco más de dos lustros una nación que posee una divisa de las más fuertes en el mundo, con reservas auríferas que nadie hubiera podido calcular en 1945, al finalizar el apocalíptico choque mundial... Debemos hacer constar, asimismo que las exportaciones de esa nación han superado en tres mil millones de marcos a las mercancías importadas; la producción de acero, carbón y automóviles por habitante es casi igual a la de Norteamérica, y en cambio ha construido y fabricado más barcos, maquinaria de precisión y productos químicos que Estados Unidos. Unas cifras parciales demuestran con toda la elocuencia y el poder de los números el resurgimiento germano, y en cuanto al territorio sarreño, el millón de habitantes produce tres toneladas de acero, tres de hierro y quince de carbón por persona y año. El Sarre integra a partir de ahora, el décimo de los Estados componentes de la Unión Federal Alemana. Vuelven a resonar allí los compases del «Deutschland über alles», sobre la bandera roja, negra y oro campan ya el león y la cruz, y el año 1957 se inicia con la nostalgia de recobrar a la Alemania sojuzgada por Rusia, cosa que si hace un par de años parecía una quimera, hoy se muestra en el horizonte como meta posible de alcanzar tras la debilidad mostrada políticamente por Rusia —escindida por los apetitos de sus dirigentes— debilidad que se ha mostrado de forma inequívoca en las

trágicas y grandiosas jornadas de Hungría... Hasta 1959 no será un hecho la integración económica del Sarre a la Alemania Federal, aunque la anexión política haya comenzado ahora. Registrar el franco francés para todas las transacciones, continuará la Comunidad del Acero y del Carbón y Francia se reserva la facultad de controlar las aduanas... Diez diputados del Sarre representarán al territorio en el Bundestag, aunque ahora se va a plantear el problema: la

existencia de dos diputados comunistas del Sarre. Como se sabe, el partido comunista fue declarado ilegal por Bonn. Con toda seguridad la declaración de ilegalidad se aplicará respecto a esos dos diputados de un partido que obedece órdenes de una potencia extranjera... En 1935, el 90 por 100 de los sarreses consiguió en memorable plebiscito la integración a Alemania y aquello fue el «slogan» antifranco de Hitler que concluiría en la más espantosa de las luchas mundiales.



Ceremonia de izar la bandera alemana en la antigua residencia del primer ministro sarreño.

Ahora, la reintegración fue de un 67 por 100 y la actitud del canciller Adenauer ha sido mesurada, apaciguadora y bien distinta de las estridencias nazis. «Vuestro retorno pone fin a una lucha secular con Francia»... Bajo las banderas rojas, negras y oro con el león y la cruz del escudo sarreño se abre la anhelo y suspirada interrogación: ¿Será 1957 el año de la reintegración alemana? ¿Volverá a constituir Alemania el dique de Europa contra el imperialismo ruso?

## Premio de la Real Academia de Medicina a don Manuel Guerra Campos

MADRID, 6.—La Real Academia de Medicina celebrará el próximo día diez sesión pública para apertura de curso y entrega de los premios concedidos en el pasado curso. En dicho acto el académico don Manuel Bermejo dará lectura al discurso inaugural de precepto desarrollando el tema «El plasma sanguíneo y sus alteraciones» y a continuación, serán entregados los siguientes premios: «Premio Couder y Moratilla» al profesor Dr. Victor Conill Montoli por su talento, trabajo y virtudes verdaderamente demostradas dentro del ejercicio de la Medicina; «Premio Sánchez de Toca» al Dr. Santiago Tamames Escobar por su trabajo sobre cirugía en corazón exangüe; Premio «Sarabia y Pardo» al doctor Manuel Becana Curusellas; «Premio Ojeda» al Dr. Severino Pérez Mondrejo por sus trabajos científicos publicados en 1956; «Premio Codina y Catellari» al Dr. José Luis Albanaz Gallán por su trabajo sobre valoración clínica de la arterioesclerosis en relación con la capacidad funcional del anciano; «Fundación San

Pablo CORBALAN

# EL CORREO GALLEGO

## Josefina Carabias EN AMERICA

## Pronósticos para 1957

### Un columnista de Washington adivina el porvenir

WASHINGTON. — Enero. (Crónica de nuestra redactora corresponsal Josefina CARABIAS) Los Estados Unidos son el país del año. Por eso, al llegar estas fechas sólo los periodistas mediocres apeschugan con la tarea de escribir un resumen o balance del año que se fué. Los periodistas de categoría, los primeros espaldas del periodismo en la plaza de Washington hacen algo mucho más avvertido y apasionante que consiste en anticipar a sus lectores todo lo que ocurrirá en los doce meses venideros. En Europa, esta labor de adivinación estuvo siempre reservada a las pitonisas. Miranúa a través de una bola de cristal o leyendo en los posos del café, las videntes profesionales aseguraban de una manera categórica que durante el año nuevo, morirían de una manera violenta Hitler o Stalin, según la tendencia del país o del período que le había pasado las adivinaciones. Esto era normal puesto que como ya se sabe, las profecías están casi siempre de acuerdo con el gusto del consumidor.

Sin bola, de cristal y sin posos de café, el columnista Drew Pearson nos ha informado ya de todo lo que ocurrirá durante el año que estamos empezando.

Algunos de los pronósticos de Drew Pearson no los mejoraría Pero Grullo si levantara la cabeza:

«Los precios seguirán subiendo —dice muy serio— y por esta razón, lo mismo la gente veja que todos los que cobran rentas o ingresos fijos lo pasarán mal».

En cuanto al tema que a todos nos preocupa primordialmente, es decir la guerra o la paz, Drew Pearson lo resuelve sin contarse de una manera categórica, expresándose así:

«El Presidente Eisenhower, que ganó su prestigio mundial como hombre de guerra hará todo lo posible para ganar un puesto histórico entre los grandes pacificadores. Trabaja en persecución de este fin muy sinceramente aunque a veces limitadamente. En la ruda batalla entablada entre las opiniones del Consejo de Desarme Harold Stassen y el Pentágono, sobre la supresión de las pruebas de la bomba H, el Presidente no acabará de tomar una posición clara.

Drew Pearson cree que Rusia ofrecerá una gran oportunidad de acabar con la guerra fría y levantar el telón de acero, pero el Presidente seguirá dudando de la sinceridad de estos ofrecimientos.

Respecto a lo que ocurrirá dentro de Rusia, Drew Pearson lo prevé con la misma seguridad con que prevé lo que pasará en América.

«Para los soviets —afirma— este será el año más crucial de su historia. Será igualmente un año crucial para otros muchos. Los salidos seguirán revueltos. El primer país donde estallarán los desórdenes será Polonia. Le seguirá Alemania Oriental. La batalla que se libra dentro del Kremlin acabará con el triunfo de los moderados o anti-stalinistas. La inquietud y la protesta continuarán en las Universidades soviéticas.

Al terminar el año que ahora comienza, muchos ministros quedarán cesantes. La «lista negra» de futuros ex-ministros que publica Drew Pearson, está encabezada por Mr. Anthony Eden, al que siguen Mr. Foster Dulles, ministro Charles Wilson (ministro de Defensa de los Estados Unidos) y los ministros actuales de Trabajo y Comunicaciones del Gobierno norteamericano señores Mitchell y Summerfield.

Léidas atentamente las profecías de Drew Pearson se llega a la

conclusión de que el presente 1957 será para los Estados Unidos un año más bien justidioso. Los negocios marcharán peor que en 1955 —el año cumbre de la prosperidad norteamericana— se producirán serios desórdenes en Panamá; seguirá corriendo la sangre en el Oriente Medio; el sentimiento antiamericano crecerá de tal manera en el Japón que las fuerzas yanquis de Tierra y Aire allí estacionadas deberán mudarse a Corea y Hawái. Las profecías más sensacionales

de las reservas del periodista Pearson para Francia. Supone que Guy Mollet seguirá en el Poder. Tienen en cuenta la inestabilidad de los jefes de Gobierno franceses tal pronóstico parece muy arriesgado. Pero no para ahí la cosa.

«Francia —asegura Drew Pearson— se convertirá en la cuarta nación divorciada de los Estados Unidos por su propia voluntad. Fabricará ella misma sus armas atómicas y empleará los terribles armamentos por primera vez contra los rebeldes de Argelia».

Por último, y a fin de animar sus adivinaciones con algo más divertido, Drew Pearson anuncia que Virginia Warren —una de las bellísimas hijas del presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos— se convertirá durante 1957 en famosa «estrella» de la televisión americana. Y que el senador Kefauver se consolida de la derrota que sufrió en las elecciones pasadas, frente a Nixon, gracias a la fama y prestigio que le proporcionó una investigación parlamentaria que levantó a cabo contra los negociantes desaprensivos. En suma, Kefauver será este año el perseguidor de las irregularidades financieras del Mac Carthy de los negocios sucios.

¿Veremos realizarse todas estas profecías? ¡Vaya usted a saber!

«La ventaja que tenemos los periodistas —me decía ayer uno de éstos, es que la resonancia de nuestra labor es tan efímera que podemos decir lo que queremos. Nadie nos echa en cara nuestras equivocaciones porque al cabo de pocos días, nadie se acuerda de lo que dijimos».

«Lo malo es que con los aciertos ocurre igual —le dije—.

«No. Eso no. Si alguna vez acertamos, nosotros mismos nos encargamos de recordarlo. Nadie nos lo puede impedir».

## Mensaje del Santo Padre en la fiesta de la Epifanía

CIUDAD DEL VATICANO, 6.

En la fiesta de la Epifanía Su Santidad el Papa Pío VII ha enviado un mensaje a través de Radio Vaticano a la Asociación Italiana para la Protección de la Maternidad y la Infancia. En su mensaje, el Padre Santo denuncia como uno de los males actuales de la sociedad la delincuencia juvenil. Deplora que en muchas ocasiones sean la radio la televisión y la Prensa las que ocupan el lugar de los padres en la tarea de educar a los niños. Su Santidad hace un nuevo llamamiento en favor del fortalecimiento de la familia, como base de protección a la maternidad y a la infancia. Finalmente, Su Santidad imparte su bendición a todos los componentes de la asociación.—Efe.

## Rincón Ameno

### Noticias con estrambote

LOS POBRECITOS SOLTEROS. TEL AVIV, 6.—Más de 35.000 solteros de Israel no pueden anunciar que quieren dejar de serlo debido a la gran escasez de mujeres israelitas que se deja sentir y deberían ser exceptuados de pagar los altos impuestos de soltería que pesan sobre ellos según ha declarado un funcionario israelí. Dicho funcionario judicial Y. Levi, dijo que los solteros no debían ser sometidos a tan fuertes exacciones. «Ellos no tienen la culpa de estar solteros» añadió.—Efe.

Por esta vez no son ellas las que se quejan eleven, por solteras, donde llueven sus miradas las estrellas. Ni por fea ni por bella donde elegir hay allí. Pero esto a cualquier Levi debe importarle un plimiento. ¡Por el impuesto en aumento es el lamento israelí!

### DON RIPO CRUCIGRAMA

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: 1.—Copa. Po. 2.—Pacas 3.—Pó. Ras. Se. 4.—Eco. Col. 5.—Cermín. No. 6.—Asilo. 7.—Tac. Ara. 8.—Oa. Aya. 9.—Pearla. 10.—Acón. Atec. VERTICALES: 1.—Copec. Toma. 2.—Oenas. 3.—Ej. or. Pó. 4.—Aer. aen. 5.—Calsaya. 6.—Pas. Oí. Ana. 7.—Os. La. 8.—Sonora. 9.—Ocelo. Arco.

### COSAS DE ARTISTAS

En una exposición de cuadros antiguos y modernos un hombre contempla extasiado un lienzo de pared donde hay varias pinturas y dice:

—Gracias a Dios que me han colocado una vez en buen lugar. Otro visitante lo mira con simpatía y le dice: —¿Hay aquí alguna obra de usted? —Sí, señor; ésa. —¿Cómo! Ésa es una pintura de Goya! —¿Y quién le habla a usted de la pintura? ¡Yo soy el autor del marcol!

LOS MIRONES. Un mirón lleva dos horas contemplando una parte de naipes y haciendo gesto mudos, según las incidencias que ocurren. Por fin, el jugador que lo tiene a la espalda se vuelve a él, y le dice: —No se contenga usted más, hombre. Dígale que jugada haría usted ahora. —Se lo diría, pero... ¿a qué están ustedes jugando?

AL REVES. En una ocasión le decían a un escritor francés, famoso por su vida bohemia: —Parece —cos los acreedores le dan a usted muchos disgustos. —Nada de eso. —¿No tiene usted acreedores? —Sí, pero soy yo quien les da disgustos a ellos.



«No comparto cómo puedes tener la casa siempre tan limpia».